

MPTS411 - 畢業綜合翻譯作業 Graduation Translation Project

標題 Title	索書號 Call No
<p>1. An Extended Translation Form English To Chinese: Joe Lieberman - The Historic Choice 學生 Student(s): Tian Ming Jing (P-01-0679-1) 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-001
<p>2. An Extended Translation Form English To Chinese: Marketing Plan For Independent Inventor - 獨立發明者的市場營銷計畫 學生 Student(s): Yip Ying Pik (P-01-0037-4) 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-002
<p>3. An Extended Translation Form English To Chinese: The Essential Difference-Boy Meets Girl 學生 Student(s): Leong Sut Na (P-01-0049-3) 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-003
<p>4. An Extended Translation Form English To Chinese: Catch Me If You Can - The Pilot - 捉智雙雄-當上飛航員 學生 Student(s): Yvonne Lou (P-01-0553-8) 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-004
<p>5. An Extended Translation Form English To Chinese: Blair Witch, Book Of Shadows 學生 Student(s): Chau Iok Lan (P-01-0026-1) 導師 Advisor(s): Raymond Lie 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-005
<p>6. An Extended Translation Form English To Chinese: Bobbi Brown Teenage Beauty: Everything You Need To Look Pretty, Natural, Sex And Awesome 學生 Student(s): Lei Ngan Leng (P-01-0024-2) 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-006
<p>7. An Extended Translation From English To Chinese: Leah Batts Is Dead 學生 Student(s): Wong Pun Ho (P-01-0176-1) 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-007
<p>8. An Extended Translation From English To Chinese: Sweet Dreams 學生 Student(s): Chan Sao Im (P-01-0467-4) 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-008
<p>9. An Extended Translation From English To Chinese: Water Fitness After 40 學生 Student(s): Lei Chou In (P-01-0003-2) 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John 學年 Academic Year: 2004/2005</p>	ESLT-BLCI-009

10. **An Extended Translation From English To Chinese: Tarot** ESLT-BLCI-010
 學生 Student(s): Lam Ngan Wai (P-01-0200-8)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
11. **An Extended Translation From English To Chinese: The Sharks** ESLT-BLCI-011
 學生 Student(s): Susana (P-01-0391-2)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
12. **An Extended Translation From English To Chinese: How To Draw And Sell Comic Strips For Newspaper And Comic Books!** ESLT-BLCI-012
 學生 Student(s): Lam Sio In (P-01-0365-6)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
13. **An Extended Translation From English To Chinese: Kissing The Sky** ESLT-BLCI-013
 學生 Student(s): Chan Cheok Teng (P-01-0450-4)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2004/2005
14. **An Extended Translation From English To Chinese: Kid's Rooms** ESLT-BLCI-014
 學生 Student(s): Lam Mei Wai (P-00-0037-7)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
15. **An Extended Translation From English To Chinese: The Lazy Person's Guide To Success** ESLT-BLCI-015
 學生 Student(s): Sin Kin On (P-01-0115-0)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
16. **An Extended Translation From Chinese To English: 摸透男人心 (Digging Into Men's Mind)** ESLT-BLCI-016
 學生 Student(s): Cheong Weng Wa (P-01-0084-0)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
17. **An Extended Translation From English To Chinese: Dreams** ESLT-BLCI-017
 學生 Student(s): Lam Wai Nga (P-01-0066-2)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
18. **An Extended Translation From English To Chinese: Choosing A Dog- An Owner's Guide To A Happy Healthy Pet** ESLT-BLCI-018
 學生 Student(s): Wong Wai U (P-01-0251-2)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
19. **An Extended Translation From Chinese To English: 上錯花轎嫁對郎 [花嫁之二]** ESLT-BLCI-019
 學生 Student(s): Kam Wai Man (P-01-0315-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
20. **An Extended Translation From English To Chinese: Pastry The Complete Art Of Pastry Making** ESLT-BLCI-020
 學生 Student(s): Wong Lai I (P-01-0369-4)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005

21. **An Extended Translation From English To Chinese: Water Pollution And Fish Physiology** ESLT-BLCI-021
 學生 Student(s): Yu Dike (P-01-0675-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
22. **An Extended Translation From English To Chinese: Opening The Door Of Your Heart** ESLT-BLCI-022
 學生 Student(s): Lei Wan Fong (P-01-0073-7)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
23. **An Extended Translation From English To Chinese: Life After Death** ESLT-BLCI-023
 學生 Student(s): Chan Ka Man (P-01-0030-1)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
24. **An Extended Translation From English To Chinese: Waterside Living** ESLT-BLCI-024
 學生 Student(s): Leong Pek Wa (P-01-0045-2)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
25. **An Extended Translation From Chinese To English: 生命可貴 · 自由價高** ESLT-BLCI-025
 學生 Student(s): Leong Mei I (P-01-0010-7)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
26. **An Extended Translation From English To Chinese: Choosing And Losing** ESLT-BLCI-026
 學生 Student(s): Wong Ka I (P-01-0195-2)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2004/2005
27. **An Extended Translation From English To Chinese: What Every Teacher Should Know About - Diverse Learners** ESLT-BLCI-027
 學生 Student(s): Kuok Wai San (P-01-0320-1)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
28. **An Extended Translation From Chinese To English: 物語日本 - 劍客生活忍者昔人歲時怪談** ESLT-BLCI-028
 學生 Student(s): Angelina Ho (P-01-0465-5)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
29. **An Extended Translation From English To Chinese: The Surgeon Of Crowthorne** ESLT-BLCI-029
 學生 Student(s): Cheang Lai Keng (P-01-0143-2)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
30. **An Extended Translation From English To Chinese: Why Men Don't Have A Clue And Women Always Need More Shoes** ESLT-BLCI-030
 學生 Student(s): Maria Tereza Xavier (P-01-0007-3)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
31. **An Extended Translation From English To Chinese: Culture Of The World - China** ESLT-BLCI-031
 學生 Student(s): Weng Peng (P-01-0019-9)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005

32. **An Extended Translation From Chinese To English: 水煙袋** ESLT-BLCI-032
 學生 Student(s): Kuong, Pedro Io Va (P-01-0042-0)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
33. **An Extended Translation From English To Chinese: How To Be Alone** ESLT-BLCI-033
 學生 Student(s): Wong Hong In (P-01-0226-2)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
34. **An Extended Translation From Chinese To English: 此岸 · 彼岸** ESLT-BLCI-034
 學生 Student(s): Shirley Lee Sze Yan (P-01-0153-2)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
35. **An Extended Translation From English To Chinese: The Way Up To Heaven** ESLT-BLCI-035
 學生 Student(s): Fatima Antonia Carlos (P-01-0009-2)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
36. **An Extended Translation From English To Chinese: Macau Madness** ESLT-BLCI-036
 學生 Student(s): Lao Iok Chan (P-01-0047-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2004/2005
37. **An Extended Translation From English To Chinese: Cuisines Of China** ESLT-BLCI-037
 學生 Student(s): Cheang Lai Peng alias Monica Cheang (P-01-0145-1)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
38. **An Extended Translation From Chinese To English: 從行為經濟學研究人為甚麼愛賭博** ESLT-BLCI-038
 學生 Student(s): Lao In Leong (P-01-0033-6)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2004/2005
39. **An Extended Translation From English To Chinese: Marriage East And West - Twenty Asians At Chiangmai - 東方與西方的婚姻 - 廿個亞洲人在清邁** ESLT-BLCI-039
 學生 Student(s): Wai Chi Leng (P-01-0629-3)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2004/2005
40. **An Extended Translation From English To Chinese: Address Of Madame Chiang Kai-Shek To The United States Congress On February 18, 1943** ESLT-BLCI-040
 學生 Student(s): Wong Choi Ha (P-99-0160-0)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
41. **An Extended Translation From English To Chinese: Just Good Friend** ESLT-BLCI-041
 學生 Student(s): Ieong Wong Chan (P-01-0440-7)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2004/2005
42. **An Extended Translation From English To Chinese: 英漢文化差異對"恰當性"交際的影響** ESLT-BLCI-042
 學生 Student(s): Ao Lai Man (P-01-0032-3)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2004/2005

43. **An Extended Translation From English To Chinese: Girls Out Late** ESLT-BLCI-043
 學生 Student(s): Lee Miu Yu (P-98-0188-3)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2004/2005
44. **An Extended Translation From English To Chinese: Down The Zambezi** ESLT-BLCI-044
 學生 Student(s): Lei Cho Man (P-01-0005-1)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2004/2005
45. **An Extended Translation From English To Chinese: European Action On Fire Safety In Tunnels** ESLT-BLCI-045
 學生 Student(s): Kou Weng Lok (P-01-0352-4)
 導師 Advisor(s): Raymond Lie
 學年 Academic Year: 2004/2005
46. **An Extended Translation From Chinese To English: 認識柏金遜症** ESLT-BLCI-046
 學生 Student(s): Regina Teresa Ritchie Gaspar (P-01-0064-3)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
47. **An Extended Translation From Chinese To English: 荷官之死** ESLT-BLCI-047
 學生 Student(s): Chu Ka Man (P-00-0050-1)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
48. **An Extended Translation From English To Chinese: Macau On A Plate - A Culinary Journey** ESLT-BLCI-048
 學生 Student(s): Chau Leng San (P-01-0017-0)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
49. **An Extended Translation From English To Chinese: Mr. China** ESLT-BLCI-049
 學生 Student(s): Cheang Lai Nga (P-95-0431-8)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
50. **An Extended Translation From English To Chinese: William And Harry** ESLT-BLCI-050
 學生 Student(s): Lao On Nei (P-01-0198-4)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2004/2005
51. **An Extended Translation From English To Chinese: Angles & Demons** ESLT-BLCI-051
 學生 Student(s): Lam Kio Nei (P-01-0401-2)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
52. **An Extended Translation From Chinese To English: A Brief History Of Gambling Industry In Macao** ESLT-BLCI-052
 學生 Student(s): Chan Iok Lun (P-01-0004-8)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
53. **An Extended Translation From Chinese To English: 澳門博彩業縱橫** ESLT-BLCI-053
 學生 Student(s): Lee I Lei (P-01-0056-5)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005

54. **An Extended Translation From Chinese To English: 數風雲人物** ESLT-BLCI-054
 學生 Student(s): Maria Carmelita Mendes Pedro (P-01-0038-0)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
55. **An Extended Translation From English To Chinese: I Don't Know How She Does It** ESLT-BLCI-055
 學生 Student(s): Wan Kam Hou (P-01-0057-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驥華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
56. **An Extended Translation From English To Chinese : Angels And Demons** ESLT-BLCI-056
 學生 Student(s): Tang Fong I (P-01-0034-2)
 導師 Advisor(s): 蔣驥華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
57. **An Extended Translation From English To Chinese: Can Anyone Save HP?** ESLT-BLCI-057
 學生 Student(s): Ieong U Cheng (P-99-0416-6)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
58. **An Extended Translation From English To Chinese: From Anger To Forgiveness** ESLT-BLCI-058
 學生 Student(s): Ung Ka Vai (P-01-0062-4)
 導師 Advisor(s): 蔣驥華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2004/2005
59. **An Extended Translation From Chinese To English: 澳門特別行政區第5/2003號行政法規** ESLT-BLCI-059
 學生 Student(s): Lio Im Fong (P-01-0055-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2004/2005
60. **An Extended Translation From English To Chinese: The Battle For Macau** ESLT-BLCI-060
 學生 Student(s): Leong Mio Long (P-02-0346-2)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
61. **An Extended Translation From English To Chinese: Down With Love** ESLT-BLCI-061
 學生 Student(s): Lei Kit Kuan (P-02-0509-4)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
62. **An Extended Translation From English To Chinese: Ethan Frome** ESLT-BLCI-062
 學生 Student(s): Che Cheok In (P-02-0961-2)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
63. **An Extended Translation From English To Chinese: Why Diets Cannot Work** ESLT-BLCI-063
 學生 Student(s): Cheong Yin Shan (P-02-0390-3)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
64. **An Extended Translation From English To Chinese: The Story Of Tracy Beaker** ESLT-BLCI-064
 學生 Student(s): Julieta Chan (P-02-0471-1)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
65. **An Extended Translation From English To Chinese: Talismans** ESLT-BLCI-065
 學生 Student(s): Ng Kuan Hou (P-02-0554-1)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006

66. **An Extended Translation From English To Chinese: Flint The King - Unexpected Company** ESLT-BLCI-066
 學生 Student(s): Pau Sok I (P-02-0365-3)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
67. **An Extended Translation From English To Chinese: Man From The South** ESLT-BLCI-067
 學生 Student(s): Leong Ka Wai (P-02-0361-5)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
68. **An Extended Translation From English To Chinese: Food And Culture** ESLT-BLCI-068
 學生 Student(s): Lai Lai Mui (P-02-0270-0)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
69. **An Extended Translation From English To Chinese: The Dirty Girls Social Club** ESLT-BLCI-069
 學生 Student(s): Che Ieng In (P-02-0345-9)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
70. **An Extended Translation From English To Chinese: The Wedding** ESLT-BLCI-070
 學生 Student(s): Chiang Ao Lai Lai (P-02-0282-6)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
71. **An Extended Translation From English To Chinese: Hating America** ESLT-BLCI-071
 學生 Student(s): Iung Ion Pong (P-02-0261-6)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
72. **An Extended Translation From English To Chinese: Fashion Theory: The Journal Of Dress, Body & Culture** ESLT-BLCI-072
 學生 Student(s): U Mei Tong (P-02-0073-4)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
73. **An Extended Translation From English To Chinese: Am I Blue** ESLT-BLCI-073
 學生 Student(s): Kwan Wai Sam (P-02-0262-2)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
74. **An Extended Translation From English To Chinese: Healthy Skin** ESLT-BLCI-074
 學生 Student(s): Lam Mei Ling (P-02-0459-3)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
75. **An Extended Translation From English To Chinese: Why Men Lie And Women Cry** ESLT-BLCI-075
 學生 Student(s): Lei Kit San Alias Viviana Lei (P-02-0347-8)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
76. **An Extended Translation From English To Chinese: Grace** ESLT-BLCI-076
 學生 Student(s): Leong Man Wa (P-02-0368-8)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006

77. **An Extended Translation From English To Chinese: Time In The School In Which We Learn, Time Is The Fire In Which We Burn** ESLT-BLCI-077
 學生 Student(s): Wong Sao Lai (P-01-0362-1)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
78. **An Extended Translation From English To Chinese: Leadership & Spirit.** ESLT-BLCI-078
 學生 Student(s): Choi Lai Si (P-02-0356-2)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
79. **An Extended Translation From English To Chinese: Veronika Decides To Die** ESLT-BLCI-079
 學生 Student(s): Chan Hio Fan (P-02-0330-8)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
80. **An Extended Translation From English To Chinese: The Secret Of Self-Employment** ESLT-BLCI-080
 學生 Student(s): Lei Chong Chi (P-02-0172-0)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
81. **An Extended Translation From English To Chinese: The Self In A Social World** ESLT-BLCI-081
 學生 Student(s): Cheong Sou Kam (P-02-0360-2)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
82. **An Extended Translation From English To Chinese: How To Help Your Overweight Child** ESLT-BLCI-082
 學生 Student(s): Wong Ka Pek (P-02-0693-5)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
83. **An Extended Translation From English To Chinese: Do Fish Drink Water?: Puzzling And Improbable Questions And Answer** ESLT-BLCI-083
 學生 Student(s): Lei Wai Sin (P-02-0253-8)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006
84. **An Extended Translation From English To Chinese: Dealing With Relatives (...Even If You Can't Stand Them!)** ESLT-BLCI-084
 學生 Student(s): Nunes de Oliveira (P-02-0152-3)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
85. **An Extended Translation From English To Chinese: Child Of The Gulag** ESLT-BLCI-085
 學生 Student(s): Margarida Sam (P-02-0965-0)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
86. **An Extended Translation From English To Chinese: Cave Concern** ESLT-BLCI-086
 學生 Student(s): Lei Chi Man (P-02-0298-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
87. **An Extended Translation From English To Chinese: Trade Gap** ESLT-BLCI-087
 學生 Student(s): Kuok Un Wa (P-02-0321-4)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006

88. **An Extended Translation From English To Chinese: Top Ten Cities For Quality Of Life** ESLT-BLCI-088
 學生 Student(s): Lei Sao Hong (P-02-0259-5)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
89. **An Extended Translation From English To Chinese: Cloudy With A Chance Of Chaos** ESLT-BLCI-089
 學生 Student(s): Wong Chi Hang (P-01-0186-8)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2005/2006
90. **An Extended Translation From English To Chinese: Celtic Appeal** ESLT-BLCI-090
 學生 Student(s): Chu Sio Heng (P-02-0544-1)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2005/2006
91. **An Extended Translation From English To Chinese: Canon's Big Gun** ESLT-BLCI-091
 學生 Student(s): Antonio Vong (P-02-0567-3)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
92. **An Extended Translation From English To Chinese: The Sea** ESLT-BLCI-092
 學生 Student(s): Ye Guo (P-02-0906-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
93. **An Extended Translation From English To Chinese: Whale Rider** ESLT-BLCI-093
 學生 Student(s): Tiano Tang On Lou (P-02-0681-9)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
94. **An Extended Translation From English To Chinese: The Surgeon Of Crowthorne Saturday Night In Lambeth Marsh** ESLT-BLCI-094
 學生 Student(s): Chen Xi (P-02-0771-1)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
95. **An Extended Translation From English To Chinese: What I Would Remember & To Complain Is American** ESLT-BLCI-095
 學生 Student(s): Ng Pui Kam (P-02-0325-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
96. **An Extended Translation From English To Chinese: If Only It Were True** ESLT-BLCI-096
 學生 Student(s): Chan Zi Jun (P-02-0915-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
97. **An Extended Translation From English To Chinese: Fashion Memoir: Thierry Mugler** ESLT-BLCI-097
 學生 Student(s): Wang Wan Rong (P-02-0720-7)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
98. **An Extended Translation From English To Chinese: Would You Take A Million Dollars For What You Have?** ESLT-BLCI-098
 學生 Student(s): Poon Sok Teng (P-02-0517-2)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2005/2006

99. **An Extended Translation From English To Chinese: The Surgeon Of Crowthorne The Unkindest Cut** ESLT-BLCI-099
 學生 Student(s): Ma Jia Xin (P-02-0783-7)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
100. **An Extended Translation From English To Chinese: It Had To Be You** ESLT-BLCI-100
 學生 Student(s): Zhu Qiong (P-02-0740-1)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
101. **An Extended Translation From English To Chinese: Rebecca Of Sunnybrook Farm** ESLT-BLCI-101
 學生 Student(s): Ioria Zhong Jian (P-02-0926-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
102. **An Extended Translation From English To Chinese: Holy War, Inc. Inside The Secret World Of Osama Bin Laden** ESLT-BLCI-102
 學生 Student(s): Chu Oi Leng (P-02-0557-3)
 導師 Advisor(s): 李寶倫 Lee Po Lun Peppina
 學年 Academic Year: 2005/2006
103. **An Extended Translation From English To Chinese: The Autobiography Of Alice B. TOKLAS** ESLT-BLCI-103
 學生 Student(s): Chan Im Ngan (P-02-0304-2)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
104. **An Extended Translation From English To Chinese: Coastliner** ESLT-BLCI-104
 學生 Student(s): Ryan Zeng Zizhao (P-02-0913-3)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
105. **An Extended Translation From English To Chinese: Far From Rome** ESLT-BLCI-105
 學生 Student(s): Teng Keng Wa (P-02-0254-1)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2005/2006
106. **An Extended Translation From English To Chinese: Port Security Is Still A House Of Cards** ESLT-BLCI-106
 學生 Student(s): Choi Siu Tong (P-02-0311-7)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2005/2006
107. **An Extended Translation From English To Chinese: 365 Glorious Nights Of Love And Romance** ESLT-BLCI-107
 學生 Student(s): Yang Yue (P-02-0935-6)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
108. **An Extended Translation From English To Chinese: Summer In France** ESLT-BLCI-108
 學生 Student(s): Zhou Xing Ya (P-02-0948-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
109. **An Extended Translation From English To Chinese: Who Were The First Americans?** ESLT-BLCI-109
 學生 Student(s): Lou Hei (P-02-0267-3)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2005/2006

110. **An Extended Translation From Chinese To English: Oh, Shanghai Men** ESLT-BLCI-110
 學生 Student(s): Tang Sio Teng (P-02-0358-1)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2005/2006
111. **An Extended Translation From Chinese To English: 第三個人 (The Third Person)** ESLT-BLCI-111
 學生 Student(s): Wang Nan (P-02-0917-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
112. **An Extended Translation From Chinese To English: 最好的幸福** ESLT-BLCI-112
 學生 Student(s): Chen Yan (P-02-0902-0)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2005/2006
113. **An Extended Translation From Chinese To English: 兄弟** ESLT-BLCI-113
 學生 Student(s): Cheong I Wa (P-02-0555-4)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2005/2006
114. **An Extended Translation From Chinese To English: Policy Address For The Fiscal Year 2006 - Part 1: Summary Of The MSAR Government's Work In 2005** ESLT-BLCI-114
 學生 Student(s): Esperanca Ventura Cheong, Ho I (P-02-0277-3)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2005/2006
115. **An Extended Translation From Chinese To English: 花鳥蟲魚誌 銀杏(上) 象徵秋意的銀杏** ESLT-BLCI-115
 學生 Student(s): Wong Choao Hong (P-02-0308-3)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
116. **An Extended Translation From Chinese To English: 你不可不知的人性** ESLT-BLCI-116
 學生 Student(s): Pun Chi Chong (P-02-0405-7)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2005/2006
117. **An Extended Translation From Chinese To English: 一陣風來一陣雨** ESLT-BLCI-117
 學生 Student(s): Chong Ut Sin (P-02-0255-7)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2005/2006
118. **Translation From Chinese To English: 中國行業發展報告——旅遊業** ESLT-BLCI-118
 學生 Student(s): Lo Pui Si (P-03-0342-1)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2006/2007
119. **Translation From Chinese To English: 歐文龍貪污案報導二則** ESLT-BLCI-119
 學生 Student(s): Chan Choi Wan (P-03-0297-4)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2006/2007
120. **Translation From Chinese To English: 極景·美食·?泉湯** ESLT-BLCI-120
 學生 Student(s): Un Seng I (P-03-0331-1)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2006/2007
121. **Translation From Chinese To English: 靠近** ESLT-BLCI-121
 學生 Student(s): Lo Sio Wai (P-03-0254-1)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2006/2007

- 122. Translation From Chinese To English: 下一分鐘會更好: 轟雲樂透人生42招** ESLT-BLCI-122
學生 Student(s): Wong Lai Peng (P-03-0249-5)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2006/2007
- 123. Translation From Chinese To English: 中外婦女怎樣坐月子** ESLT-BLCI-123
學生 Student(s): Liu Sok Keng (P-03-0222-8)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2006/2007
- 124. Translation From Chinese To English: 低成本航空帶來更大空間** ESLT-BLCI-124
學生 Student(s): Ieng Chon Ioi (P-03-0253-5)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2006/2007
- 125. Translation From Chinese To English: 我們仨** ESLT-BLCI-125
學生 Student(s): Cheang Pui Kuan (P-03-0257-3)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2006/2007
- 126. Translation From Chinese To English: 簡單** ESLT-BLCI-126
學生 Student(s): Lai Ieok Lan (P-03-0033-3)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2006/2007
- 127. Translation From Chinese To English: 紐約停電記 (二、三)** ESLT-BLCI-127
學生 Student(s): Sun Man Lek (P-03-0616-5)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2006/2007
- 128. Translation From Chinese To English: 賭場** ESLT-BLCI-128
學生 Student(s): Kong Mei I (P-00-0531-5)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2006/2007
- 129. Translation From Chinese To English: 排球運動員一般心理訓練方法** ESLT-BLCI-129
學生 Student(s): Sergio Zeferino De Souza (P-03-0335-9)
導師 Advisor(s): Wang Xian, Vincent
學年 Academic Year: 2006/2007
- 130. Translation From English To Chinese: The Thirteenth Tale** ESLT-BLCI-130
學生 Student(s): Lam Mei Lin (P-03-0245-7)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
學年 Academic Year: 2006/2007
- 131. Translation From English To Chinese: Long Walk To Freedom** ESLT-BLCI-131
學生 Student(s): Ip Weng Kei (P-03-0217-2)
導師 Advisor(s): Wang Xian, Vincent
學年 Academic Year: 2006/2007
- 132. Translation From English To Chinese: A Long Day In November** ESLT-BLCI-132
學生 Student(s): Hoi In Hong (P-03-0281-0)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2006/2007
- 133. Translation From English To Chinese: Secrets** ESLT-BLCI-133
學生 Student(s): Chong In Mei (P-03-0271-3)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2006/2007

- 134. Translation From English To Chinese: Night Of Many Dreams** ESLT-BLCI-134
 學生 Student(s): Ip Ka Man (P-03-02212-2)
 導師 Advisor(s): 蔣曉華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 135. Translation From English To Chinese: What A Scream** ESLT-BLCI-135
 學生 Student(s): Cheung Ka Man (P-02-0278-6)
 導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 136. Translation From English To Chinese: Gweilo** ESLT-BLCI-136
 學生 Student(s): Ho Heong Mei (P-03-0454-9)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 137. Translation From English To Chinese: Check In, Check Up** ESLT-BLCI-137
 學生 Student(s): Chio Mei Mei (P-91-2610-4)
 導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 138. Translation From English To Chinese: How Dogs Think Understanding The Canine Mind** ESLT-BLCI-138
 學生 Student(s): Vivien Lao (P-02-0306-1)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 139. Translation From English To Chinese: Ludie's Life** ESLT-BLCI-139
 學生 Student(s): Lo Ka Sin (P-03-0310-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 140. Translation From English To Chinese: Cathy's Book If Found Call (650)266-8233** ESLT-BLCI-140
 學生 Student(s): Leung Kam Yung (P-03-0499-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 141. Translation From English To Chinese: Steven Spielberg: Crazy For Movies** ESLT-BLCI-141
 學生 Student(s): Lei Ut Ieng (P-03-0298-0)
 導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 142. Translation From English To Chinese: Dear John** ESLT-BLCI-142
 學生 Student(s): Chek Sut Mui (P-03-0337-8)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 143. Translation From English To Chinese: Santa Claws** ESLT-BLCI-143
 學生 Student(s): Lei Ka Man (P-03-0320-8)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 144. Translation From English To Chinese: How Dogs Think Understanding The Canine Mind** ESLT-BLCI-144
 學生 Student(s): Leong Weng I (P-02-0302-3)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 145. Translation From English To Chinese: Asia's Overscheduled Kids** ESLT-BLCI-145
 學生 Student(s): Chow Sio Fan (P-03-05-23-1)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007

146. Translation From English To Chinese: Marriage By Design	ESLT-BLCI-146
學生 Student(s): Leong Iek Leng (P-03-0304-2)	
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie	
學年 Academic Year: 2006/2007	
147. Translation From English To Chinese: The End Of The China Love Affair	ESLT-BLCI-147
學生 Student(s): Lei Yun Kong (P-03-0232-5)	
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie	
學年 Academic Year: 2006/2007	
148. Translation From English To Chinese: China's Quiet Powerhouse	ESLT-BLCI-148
學生 Student(s): Chan In Fong (P-03-0267-3)	
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie	
學年 Academic Year: 2006/2007	
149. Translation From English To Chinese: Conversation With My Cat	ESLT-BLCI-149
學生 Student(s): Chan Fong Chai (P-03-0215-3)	
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane	
學年 Academic Year: 2006/2007	
150. Translation From English To Chinese: Chinese Cinderella	ESLT-BLCI-150
學生 Student(s): Leong Hang Lan (P-03-0765-9)	
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane	
學年 Academic Year: 2006/2007	
151. Translation From English To Chinese: Adieu Audrey	ESLT-BLCI-151
學生 Student(s): Cheong Teng Teng (P-03-0294-2)	
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John	
學年 Academic Year: 2006/2007	
152. Translation From English To Chinese: Gweilo: A Memoir Of A Hong Kong Childhood	ESLT-BLCI-152
學生 Student(s): Iu Hei Cheng (P-03-0311-4)	
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana	
學年 Academic Year: 2006/2007	
153. Translation From English To Chinese: Blood On The Tracks	ESLT-BLCI-153
學生 Student(s): Wong Nga Man (P-03-0290-1)	
導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara	
學年 Academic Year: 2006/2007	
154. Translation From English To Chinese: Gweilo: A Memoir Of A Hong Kong Childhood	ESLT-BLCI-154
學生 Student(s): U Un Leng (P-03-0301-7)	
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana	
學年 Academic Year: 2006/2007	
155. Translation From English To Chinese: Wrestling The Dragon (In Search Of The Boy Lama Who Defied China)	ESLT-BLCI-155
學生 Student(s): Ng Lin Mui (P-03-0517-2)	
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John	
學年 Academic Year: 2006/2007	
156. Translation From English To Chinese: Dear John	ESLT-BLCI-156
學生 Student(s): Fong Kuai Lin (P-03-0471-1)	
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John	
學年 Academic Year: 2006/2007	
157. Translation From English To Chinese: Organizational Behavior	ESLT-BLCI-157
學生 Student(s): Ho Mei Mei (P-03-0308-0)	
導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara	
學年 Academic Year: 2006/2007	

158. Translation From English To Chinese: Conspicuous Consumption	ESLT-BLCI-158
學生 Student(s): Un Si Nga (P-03-0385-7)	
導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara	
學年 Academic Year: 2006/2007	
159. Translation From English To Chinese: The Testament	ESLT-BLCI-159
學生 Student(s): Cheong Lai Si (P-03-0338-1)	
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane	
學年 Academic Year: 2006/2007	
160. Translation From English To Chinese: North Korean Nuclear Test	ESLT-BLCI-160
學生 Student(s): Chan ka Wai (P-03-0330-5)	
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily	
學年 Academic Year: 2006/2007	
161. Translation From English To Chinese: Waiting	ESLT-BLCI-161
學生 Student(s): Ku Soi Chan (P-03-0727-7)	
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John	
學年 Academic Year: 2006/2007	
162. Translation From English To Chinese: Booming Time For Macau Gaming Industry	ESLT-BLCI-162
學生 Student(s): Cheong Weng Jeong (P-03-0264-8)	
導師 Advisor(s): Wang Xian, Vincent	
學年 Academic Year: 2006/2007	
163. Translation From English To Chinese: 100 Years Of Football The FIFA Centennial Book	ESLT-BLCI-163
學生 Student(s): Sou Lei Lei (P-03-0234-4)	
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John	
學年 Academic Year: 2006/2007	
164. Translation From English To Chinese: China's True Growth: No Myth Or Miracle	ESLT-BLCI-164
學生 Student(s): Chan Hang Nei (P-03-0241-9)	
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn	
學年 Academic Year: 2006/2007	
165. Translation From English To Chinese: Finding China's Missing Farmers	ESLT-BLCI-165
學生 Student(s): Chan Man Chi (P-03-0242-2)	
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie	
學年 Academic Year: 2006/2007	
166. Translation From English To Chinese: The Advertising Of Installment Plans	ESLT-BLCI-166
學生 Student(s): Lao Sok Man (P-02-0265-4)	
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne	
學年 Academic Year: 2006/2007	
167. Translation From English To Chinese: Boarding- School In Tianjin	ESLT-BLCI-167
學生 Student(s): Wong Wai Pan (P-03-0279-9)	
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei	
學年 Academic Year: 2006/2007	
168. Translation From English To Chinese: Making Sense- Understanding Feelings: The Early Stages	ESLT-BLCI-168
學生 Student(s): Mou Soi Ieng (P-03-0336-2)	
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne	
學年 Academic Year: 2006/2007	
169. Translation From English To Chinese: For One More Day	ESLT-BLCI-169
學生 Student(s): Lo Sut Meng (P-03-0598-7)	
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana	
學年 Academic Year: 2006/2007	

- 170. Translation From English To Chinese: The Diving- Bell And The Butterfly** ESLT-BLCI-170
 學生 Student(s): Cheong Weng Si (P-97-0161-9)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 171. Translation From English To Chinese: Motivating Employees** ESLT-BLCI-171
 學生 Student(s): Chong Mei I (P-03-0344-3)
 導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 172. Translation From English To Chinese: Shanghai** ESLT-BLCI-172
 學生 Student(s): Lou Sai Hou (P-03-0236-3)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 173. Translation From English To Chinese: A Dozen Of Roses** ESLT-BLCI-173
 學生 Student(s): Ao Ian Chi (P-03-0615-2)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 174. Translation From English To Chinese: The Soldier** ESLT-BLCI-174
 學生 Student(s): Ma Ho Ian (P-03-0735-5)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 175. Translation From English To Chinese: The Multitasking Generation** ESLT-BLCI-175
 學生 Student(s): Ho Ka I (P-03-0230-6)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 176. Translation From English To Chinese: The End Of The Party** ESLT-BLCI-176
 學生 Student(s): Ng Iok Ieng (P-03-0277-0)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 177. Translation From English To Chinese: The Drowned Giant** ESLT-BLCI-177
 學生 Student(s): Wong Cheng (P-03-0211-5)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 178. Translation From English To Chinese: The Anti-Aging Solution: 5 Simple Steps To Looking And Feeling Young** ESLT-BLCI-178
 學生 Student(s): Kong Pui Leng (P-03-0760-5)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 179. Translation From English To Chinese: A Pirate's Life** ESLT-BLCI-179
 學生 Student(s): Leong Ka Ian (P-03-0179-0)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 180. Translation From English To Chinese: Chinese Cinderella: The True Story Of An Unwanted Daughter** ESLT-BLCI-180
 學生 Student(s): Tam Hoi Teng (P-03-0747-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 181. Translation From English To Chinese: Gweilo: A Memoir Of A Hong Kong Childhood** ESLT-BLCI-181
 學生 Student(s): Lei Pui San (P-03-0465-2)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2006/2007

- 182. Translation From English To Chinese: Send Me To The Electric Chair** ESLT-BLCI-182
學生 Student(s): Leong Im Fong (P-03-0299-3)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2006/2007
- 183. Translation From English To Chinese: Elvis Presley** ESLT-BLCI-183
學生 Student(s): Un Sin Man (P-03-0287-7)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2006/2007
- 184. Translation From English To Chinese: Bombshell** ESLT-BLCI-184
學生 Student(s): Tang Wen Lu (P-03-0685-4)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2006/2007
- 185. Translation From English To Chinese: Shooting An Elephant** ESLT-BLCI-185
學生 Student(s): Chong Seong I (P-02-0462-0)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
學年 Academic Year: 2006/2007
- 186. Translation From English To Chinese: Concentration, Competition And Competitiveness In The Casino Gaming Industry** ESLT-BLCI-186
學生 Student(s): Chan Ka Ian (P-03-0341-8)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2006/2007
- 187. Translation From English To Chinese: The Jacaranda Tree** ESLT-BLCI-187
學生 Student(s): Lei I Man (P-03-0306-1)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2006/2007
- 188. Translation From English To Chinese: Audrey-Her Real Story** ESLT-BLCI-188
學生 Student(s): Lam Yik Kiu (P-01-0022-3)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2006/2007
- 189. Translation From English To Chinese: Dennis R. Judd, Susan S. Fainstein** ESLT-BLCI-189
學生 Student(s): Fung Si Man (P-03-0256-0)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2006/2007
- 190. Translation From English To Chinese: For One More Day (重生一天)** ESLT-BLCI-190
學生 Student(s): U Hong Kun (P-03-0620-5)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2006/2007
- 191. Translation From English To Chinese: Interview On Regional Powerhouse The Greater Pearl River Delta And The Rise Of China** ESLT-BLCI-191
學生 Student(s): Chan Hon Wa (P-03-0325-2)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2006/2007
- 192. Translation From English To Chinese: A Safer America, A More Hopeful America** ESLT-BLCI-192
學生 Student(s): Ho Wai Chong (P-03-0762-4)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2006/2007
- 193. Translation From English To Chinese: Waiting (Prologue)** ESLT-BLCI-193
學生 Student(s): Wong Si Man (P-98-0422-8)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
學年 Academic Year: 2006/2007

- 194. Translation From English To Chinese: The Effects Of Corporate Images Built Through Celebrity Advertising On Consumers' Attitudes, Choice Sets And Purchase Decisions- A Case Study Of Hong Kong Mobile Communication Industry** ESLT-BLCI-194
 學生 Student(s): Lam Wai Kun (P-03-0434-2)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 195. Translation From English To Chinese: The History Of Royal Botanic Garden, Kew** ESLT-BLCI-195
 學生 Student(s): Leong Man Ian (P-03-0329-0)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 196. Translation From English To Chinese: Almost French** ESLT-BLCI-196
 學生 Student(s): Fong Mei Leng (P-03-0247-6)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 197. Translation From English To Chinese: Transformational Diplomacy** ESLT-BLCI-197
 學生 Student(s): Lei Hio Tong (P-02-0099-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 198. Translation From English To Chinese: Knowledge- Based Design Of Internet Shops** ESLT-BLCI-198
 學生 Student(s): Mio Lai Fong (P-03-0530-3)
 導師 Advisor(s): Chan Ho Yan, Clara
 學年 Academic Year: 2006/2007
- 199. Translation From English To Chinese: If I Vanished** ESLT-BLCI-199
 學生 Student(s): Benney Fan (P-04-0441-4)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 200. Translation From English To Chinese: In My Hands: Memories Of A Holocaust Rescuer - Irene Gut Opdyke With Jennifer Armstrong** ESLT-BLCI-200
 學生 Student(s): Chang Fan U (P-04-0473-7)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 201. Translation From English To Chinese: Falling In Love** ESLT-BLCI-201
 學生 Student(s): Lou Sut Fan (P-04-0189-4)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 202. Translation From English To Chinese: The Bride Price** ESLT-BLCI-202
 學生 Student(s): Sun Lai Meng (P-04-0230-3)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 203. Translation From English To Chinese: I Am A Cat** ESLT-BLCI-203
 學生 Student(s): Song Lai Peng (P-03-0269-2)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 204. Translation From English To Chinese: The Writing On The Wall: Why We Must Embrace China As A Partner Or Face It As An Enemy** ESLT-BLCI-204
 學生 Student(s): Zhang Jun (P-04-0706-4)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008

- 205. Translation From English To Chinese: The Change In The Weather: People, Weather, And The Science Of Climate** ESLT-BLCI-205
 學生 Student(s): Isabel Zeferino de Souza (P04-0264-5)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 206. Translation From English To Chinese: A Thief In The House Of Memory** ESLT-BLCI-206
 學生 Student(s): Choi Ian Mei (P04-0505-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 207. Translation From English To Chinese: A Woman Of Fifty** ESLT-BLCI-207
 學生 Student(s): Lam Sok In (P-97-0296-3)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 208. Translation From English To Chinese: Casino Gambling For The Clueless** ESLT-BLCI-208
 學生 Student(s): Lam Lap (P-04-0196-9)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 209. Translation From English To Chinese: The Funeral Party** ESLT-BLCI-209
 學生 Student(s): Chan Wai Keng (P-04-0374-1)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 210. Translation From English To Chinese: Duma Key** ESLT-BLCI-210
 學生 Student(s): Marcelino Jorge Sin (P-04-0200-2)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 211. Translation From English To Chinese: The Eight Commandments** ESLT-BLCI-211
 學生 Student(s): Ma Chon Ip (P-04-0731-4)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 212. Translation From English To Chinese: All-Of-A-Kind-Family** ESLT-BLCI-212
 學生 Student(s): Vong Sao Kun (P-02-0352-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 213. Translation From English To Chinese: Mother Teresa In Her Own Words** ESLT-BLCI-213
 學生 Student(s): Hong Wan (P-04-0545-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 214. Translation From English To Chinese: Dream Weaver And Johnny's Way** ESLT-BLCI-214
 學生 Student(s): Lei Sok Peng (P-04-0561-0)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 215. Translation From English To Chinese: Be Careful What You Wish For** ESLT-BLCI-215
 學生 Student(s): Ao Sok Fan (P-04-0205-3)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngai Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 216. Translation From English To Chinese: The Godmother** ESLT-BLCI-216
 學生 Student(s): Tam Mio Wun (P-04-0174-3)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2007/2008

- 217. Translation From English To Chinese: Think Again: Alan Greenspan** ESLT-BLCI-217
 學生 Student(s): Yang Li (P-04-0512-5)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 218. Translation From English To Chinese: Horror Of The 20th Century Robert Weinberg** ESLT-BLCI-218
 學生 Student(s): Wang Tianxin (P-04-0571-7)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 219. Translation From English To Chinese: Coffee & Kung Fu** ESLT-BLCI-219
 學生 Student(s): An Shan (P-04-0626-2)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 220. Translation From English To Chinese: Emergency (From Jesus' Son)** ESLT-BLCI-220
 學生 Student(s): Chan Un Cheng (P-04-0532-2)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngai Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 221. Translation From English To Chinese: The Drowned Giant** ESLT-BLCI-221
 學生 Student(s): Fong Lai Teng (P-04-0228-2)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 222. Translation From English To Chinese: The Real Running Mates** ESLT-BLCI-222
 學生 Student(s): Mui Iok Teng (P-04-0598-4)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 223. Translation From English To Chinese: Snow** ESLT-BLCI-223
 學生 Student(s): Chen Zhen Yan (P-04-0619-7)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 224. Translation From English To Chinese: Food Fights: Helping Lame Ducks Waddle** ESLT-BLCI-224
 學生 Student(s): Chan Ka Man (P-04-0528-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 225. Translation From English To Chinese: The Way Up To Heaven** ESLT-BLCI-225
 學生 Student(s): Ho Un Mei (P-04-0458-4)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 226. Translation From English To Chinese: 陌生的密碼 (Talking To Strange Men)** ESLT-BLCI-226
 學生 Student(s): Lam Ho Ian (P-04-0210-9)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 227. Translation From English To Chinese: Mariposa** ESLT-BLCI-227
 學生 Student(s): Wong Su Nam (P-04-0429-6)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 228. Translation From English To Chinese: For Or Against You?** ESLT-BLCI-228
 學生 Student(s): Kuan Hou Chi (P-04-0670-3)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2007/2008

229. **Translation From English To Chinese: Macanese Identity And Food** ESLT-BLCI-229
 學生 Student(s): Ma, Si Ka Isabel (P-04-0401-3)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2007/2008
230. **Translation From Chinese To English: 融會中西—澳門文化之旅** ESLT-BLCI-230
 學生 Student(s): Chio Pui I (P-04-0496-6)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2007/2008
231. **Translation From Chinese To English: 小S之懷孕日記** ESLT-BLCI-231
 學生 Student(s): Leung Wai Chai (P-04-0683-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2007/2008
232. **Translation From Chinese To English: 六弄咖啡館** ESLT-BLCI-232
 學生 Student(s): Ng Hoi Tong (P-04-0178-1)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2007/2008
233. **Translation From Chinese To English: 荷包裡的單人床** ESLT-BLCI-233
 學生 Student(s): Ng Ka Man (P-04-0255-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
234. **Translation From Chinese To English: 澳門兩** ESLT-BLCI-234
 學生 Student(s): Lei Nga Wun (P-04-0538-9)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
235. **Translation From Chinese To English: 關於“紅白喜慶”** ESLT-BLCI-235
 學生 Student(s): Lei Si Wan (P-04-0251-3)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
236. **Translation From Chinese To English: 我的學化學的朋友** ESLT-BLCI-236
 學生 Student(s): Chang Kam Wan (P-04-0183-7)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
237. **Translation From Chinese To English: On Chesil Beach** ESLT-BLCI-237
 學生 Student(s): Chan Sio In (P-02-0369-1)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2007/2008
238. **Translation From Chinese To English: 生活中的博奕論** ESLT-BLCI-238
 學生 Student(s): Lao Si Lai (P-04-0500-9)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2007/2008
239. **Translation From Chinese To English: 生之葬禮** ESLT-BLCI-239
 學生 Student(s): Wong Fong Leng (P-04-0551-3)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2007/2008
240. **Translation From Chinese To English: 三個A Cup 的女人** ESLT-BLCI-240
 學生 Student(s): Wong Lo Pui (P-04-0494-7)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2007/2008

- 241. Translation From Chinese To English: 細菌的世界** ESLT-BLCI-241
 學生 Student(s): Lam, Judite CHOU I (P-04-0490-9)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 242. Translation From Chinese To English: 窮巷** ESLT-BLCI-242
 學生 Student(s): Lei Sut Fan (P-04-0647-2)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 243. Translation From Chinese To English: 音樂敢言之二香港「原創歌曲運動」研究** ESLT-BLCI-243
 學生 Student(s): Lo Kim Fan (P-04-0420-4)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 244. Translation From Chinese To English: 飲食之旅** ESLT-BLCI-244
 學生 Student(s): Chan Iek Neng (P-04-0168-4)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 245. Translation From Chinese To English: 雙十年華** ESLT-BLCI-245
 學生 Student(s): Lei Weng Sun (P-04-0075-0)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 246. Translation From Chinese To English: 學會中國飲茶習俗的第一本書** ESLT-BLCI-246
 學生 Student(s): Manuela Fatima dos Santos Ho (P-04-0220-6)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 247. Translation From Chinese To English: 大牌檔·當舖·涼茶舖** ESLT-BLCI-247
 學生 Student(s): Tam Lai Wa (P-04-0256-7)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 248. Translation From Chinese To English: 義大利筆記本** ESLT-BLCI-248
 學生 Student(s): Lei Ka Ian (P-04-0247-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 249. Translation From Chinese To English: 黑焰** ESLT-BLCI-249
 學生 Student(s): Hui Pui Kuk Jennifer (P-04-0254-8)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 250. Translation From Chinese To English: 何樂不為** ESLT-BLCI-250
 學生 Student(s): CHAU, Man Leng Margarida (P-04-0253-2)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 251. Translation From English To Chinese: China Aftershock Destroys 71,000 Homes; 6 Killed** ESLT-BLCI-251
 學生 Student(s): Cheong Keng Leong (P-04-0475-6)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2007/2008
- 252. Translation From English To Chinese: Heavy Water And Other Stories (Straight Fiction)** ESLT-BLCI-252
 學生 Student(s): Lao Pou Chan (P-04-0225-0)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2007/2008

253. Translation From Chinese To English: 雨衣 ESLT-BLCI-253
學生 Student(s): Lei Son Ieng (P-05-0173-1)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2008/2009
254. Translation From Chinese To English: 星星的眼睛 ESLT-BLCI-254
學生 Student(s): Leong Weng Teng (P-05-0167-8)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2008/2009
255. Translation From Chinese To English: LA流浪記 ESLT-BLCI-255
學生 Student(s): Li Long (P-05-0814-1)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2008/2009
256. Translation From Chinese To English: 會撒嬌才是好老婆 ESLT-BLCI-256
學生 Student(s): Fong Chan Chan (P-05-0159-0)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2008/2009
257. Translation From Chinese To English: 愛情史裡的勇敢女人 ESLT-BLCI-257
學生 Student(s): Hoi Choi Hong (P-05-0185-3)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2008/2009
258. Translation From Chinese To English: 問題男女 ESLT-BLCI-258
學生 Student(s): Inacio Albertinho Paula (P-05-0142-0)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2008/2009
259. Translation From Chinese To English: 遊學馬德里 · 交換愛情 ESLT-BLCI-259
學生 Student(s): Cheang Fong Kuan (P-05-0194-7)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2008/2009
260. Translation From Chinese To English: 樓下的房客 ESLT-BLCI-260
學生 Student(s): Lei Wai Kun (P-05-0199-1)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2008/2009
261. Translation From Chinese To English: 黃皮子墳 ESLT-BLCI-261
學生 Student(s): Choi Chao Ha (P-05-0176-2)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009
262. Translation From Chinese To English: 做人新抱甚艱難 ESLT-BLCI-262
學生 Student(s): Choi Hio Ha (P-05-0188-8)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009
263. Translation From Chinese To English: 高女人和她的矮丈夫 ESLT-BLCI-263
學生 Student(s): Chong Peng Peng (P-05-0207-2)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009
264. Translation From Chinese To English: 哀掉乳房 ESLT-BLCI-264
學生 Student(s): Choi Weng In (P-05-0220-3)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009

265. Translation From Chinese To English: 新愛的安德列 ESLT-BLCI-265
學生 Student(s): Cheong Wan Hoi (P-05-0160-5)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009
266. Translation From Chinese To English: 傳媒人. 傳媒事 ESLT-BLCI-266
學生 Student(s): Fong Hong Chon (P-05-0193-1)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2008/2009
267. Translation From Chinese To English: 看不見的旅程 ESLT-BLCI-267
學生 Student(s): Un Si Man (P-05-0198-5)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2008/2009
268. Translation From Chinese To English: 不要用身體談情說愛 ESLT-BLCI-268
學生 Student(s): Wu I Kuan (P-05-0216-3)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngai Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2008/2009
269. Translation From Chinese To English: 也曾在北京 ESLT-BLCI-269
學生 Student(s): Chen Ying Jun (P-05-0196-6)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2008/2009
270. Translation From Chinese To English: 飛來的異鄉客 ESLT-BLCI-270
學生 Student(s): Ieong Sai On (P-05-0152-7)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2008/2009
271. Translation From Chinese To English: 腹稿 ESLT-BLCI-271
學生 Student(s): Lei Pui San (P-05-0150-8)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2008/2009
272. Translation From Chinese To English: 月夜寶石 ESLT-BLCI-272
學生 Student(s): Zhang Jia Yun (P-05-0736-5)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2008/2009
273. Translation From Chinese To English: 殊途同歸--澳門的文化交融 ESLT-BLCI-273
學生 Student(s): Mak Lai Hong (P-05-0163-0)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2008/2009
274. Translation From Chinese To English: 原來並沒有天堂 ESLT-BLCI-274
學生 Student(s): Wong Hoi Ting (p-05-0156-5)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
學年 Academic Year: 2008/2009
275. Translation From Chinese To English: 女人重塑自我的11項法則 ESLT-BLCI-275
學生 Student(s): Wong Ka Ian (P-05-0212-5)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
學年 Academic Year: 2008/2009
276. Translation From Chinese To English: 紅顏露水 ESLT-BLCI-276
學生 Student(s): Fong Veng Si (P-05-0149-3)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2008/2009

277. **Translation From Chinese To English: 澳門人** ESLT-BLCI-277
學生 Student(s): LAO MAN (P-05-0200-9)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
學年 Academic Year: 2008/2009
278. **Translation From Chinese To English: 不要讓他收到信** ESLT-BLCI-278
學生 Student(s): Peng Qiwan (P-06-0583-0)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
279. **Translation From Chinese To English: 沙漠中的飯店** ESLT-BLCI-279
學生 Student(s): Qu Peng (P-06-0582-4)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
280. **Translation From Chinese To English: 高興** ESLT-BLCI-280
學生 Student(s): Zhu Yan (P-06-0584-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
281. **Translation From Chinese To English: 月棠記** ESLT-BLCI-281
學生 Student(s): Ma Fei Er (P-06-0581-1)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
282. **Translation From Chinese To English: 草房子** ESLT-BLCI-282
學生 Student(s): Wang Jianan (P-06-0586-2)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
283. **Translation From Chinese To English: 未亡人** ESLT-BLCI-283
學生 Student(s): Huang Pei (P-06-0585-9)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2008/2009
284. **Translation From Chinese To English: 空巢** ESLT-BLCI-284
學生 Student(s): Zhao Qiang (P-06-0658-9)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2008/2009
285. **Translation From Chinese To English: 《饕餮書》 - 私房菜社會學** ESLT-BLCI-285
學生 Student(s): Wu Tok Cheng (P-05-0166-2)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2008/2009
286. **Translation From Chinese To English: 給母親梳頭髮** ESLT-BLCI-286
學生 Student(s): Chan Iok In (P-05-0174-3)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2008/2009
287. **Translation From Chinese To English: 愛情一直醒?** ESLT-BLCI-287
學生 Student(s): Lei Man U (P-05-0202-8)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2008/2009
288. **Translation From Chinese To English: Goldie看世界** ESLT-BLCI-288
學生 Student(s): Yung Yuk Ling (P-05-0180-2)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2008/2009

289. **Translation From Chinese To English: 上帝之眼** ESLT-BLCI-289
學生 Student(s): Lo Ka Wai (P-05-0181-5)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2008/2009
290. **Translation From Chinese To English: 寂寞之心俱樂部** ESLT-BLCI-290
學生 Student(s): Kong Kuan Wai (P-05-0217-9)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2008/2009
291. **Translation From Chinese To English: 荷包裡的單人床** ESLT-BLCI-291
學生 Student(s): Wong Hio Meng (P-05-0788-2)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2008/2009
292. **Translation From Chinese To English: 月老** ESLT-BLCI-292
學生 Student(s): Kam Sin Wa (P-05-0205-3)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
學年 Academic Year: 2008/2009
293. **Translation From Chinese To English: 死亡浴場** ESLT-BLCI-293
學生 Student(s): Mak Chi Chon (P-05-0191-2)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
學年 Academic Year: 2008/2009
294. **Translation From Chinese To English: 蔡公館的麻將間--第一名VS清一色** ESLT-BLCI-294
學生 Student(s): Tu Jing Jing (P-06-0654-1)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
學年 Academic Year: 2008/2009
295. **Translation From Chinese To English: 永不瞑目** ESLT-BLCI-295
學生 Student(s): Liu Xiaowen (P-06-0588-1)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2008/2009
296. **Translation From Chinese To English: 心路歷程溫哥華** ESLT-BLCI-296
學生 Student(s): Wu Choi Hong (P-05-0190-9)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
學年 Academic Year: 2008/2009
297. **Translation From Chinese To English: 被海豚遺忘的人** ESLT-BLCI-297
學生 Student(s): Tang Lai Teng (P-05-0184-0)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
學年 Academic Year: 2008/2009
298. **Translation From Chinese To English: 不能說的秘密** ESLT-BLCI-298
學生 Student(s): Wong Nga Teng (P-05-0164-3)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2008/2009
299. **Translation From Chinese To English: 三月裡的幸福餅** ESLT-BLCI-299
學生 Student(s): Monie Wong (P-05-0171-8)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2008/2009
300. **Translation From Chinese To English: 朱孝天的美味關係** ESLT-BLCI-300
學生 Student(s): Leong Kit I (P-05-0162-4)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2008/2009

<p>301. Translation From English To Chinese: Why Music? 學生 Student(s): Chio Sai Peng (P-05-0147-1) 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-306</p>
<p>302. Translation From English To Chinese: 'Tis 學生 Student(s): Liu Chang (P-06-0597-5) 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-307</p>
<p>303. Translation From English To Chinese: China's Son Growing Up In The Cultural Revolution (Chapter 12) 學生 Student(s): Wong Mei Kun (P-05-0155-2) 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-308</p>
<p>304. Translation From English To Chinese: Master Georgie - Girl In Presence Of Death 學生 Student(s): Wu Hoi San (P-05-0219-8) 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-309</p>
<p>305. Translation From English To Chinese: The Crocodile Lady 學生 Student(s): Wu Oi Man (P-05-0189-1) 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-310</p>
<p>306. Translation From English To Chinese: Tell Me A Story: Forty Years Newspapering In Hong Kong And China 學生 Student(s): Xu Xue (P-05-0221-9) 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-311</p>
<p>307. Translation From English To Chinese: The Magic Toyshop 學生 Student(s): Kok Fong Kuan (P-05-0206-6) 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-312</p>
<p>308. Translation From English To Chinese: The Polt Against America 學生 Student(s): Wang Meng (P-06-0590-2) 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-313</p>
<p>309. Translation From English To Chinese: Hannibal Rising 學生 Student(s): Fu Ye (P-06-0592-1) 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-314</p>
<p>310. Translation From English To Chinese: Gossip Girl 學生 Student(s): Song Mingxuan (P-06-0589-7) 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-315</p>
<p>311. Translation From English To Chinese: Weezer 學生 Student(s): 侯懿石 (P-06-0594-3) 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-316</p>
<p>312. Translation From English To Chinese: River Town: Two Years In Yangtze 學生 Student(s): Dai Xiaoliang (P-06-0595-6) 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia 學年 Academic Year: 2008/2009</p>	<p>ESLT-BLCI-317</p>

- 313. Translation From English To Chinese: Resilience: Faith, Focus, Triumph** ESLT-BLCI-318
 學生 Student(s): Xu Yang Yang (P-06-0596-2)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 314. Translation From English To Chinese: A Place Called Here** ESLT-BLCI-319
 學生 Student(s): Lai Lei (P-05-0182-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 315. Translation From English To Chinese: Diary Of A Wimpy Kid: Rodrick Rules** ESLT-BLCI-320
 學生 Student(s): Kong Ka Man (P-05-0165-9)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 316. Translation From English To Chinese: Point Me To The Skies** ESLT-BLCI-321
 學生 Student(s): Ho Si Man (P-05-0148-7)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 317. Translation From English To Chinese: Is Sex Necess Or Why You Feel The Way You Do** ESLT-BLCI-322
 學生 Student(s): Joana Zeferino De Souza (P-05-0415-2)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 318. Translation From English To Chinese: If I Forget, You Remember** ESLT-BLCI-323
 學生 Student(s): Fong Sao Peng (P-05-0177-5)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 319. Translation From English To Chinese: Sin City** ESLT-BLCI-324
 學生 Student(s): Pang Tong Mui (P-05-0179-4)
 導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 320. Translation From English To Chinese: China, At Last** ESLT-BLCI-325
 學生 Student(s): Wang Yasu (P-06-0649-5)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 321. Translation From English To Chinese: 香港電視圈爛Gag文化** ESLT-BLCI-326
 學生 Student(s): Lan In Fan (P-05-0186-9)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 322. Translation From English To Chinese: Astride The Dragon's Back** ESLT-BLCI-327
 學生 Student(s): Sun Chen Meihui (P-06-0656-0)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 323. Translation From English To Chinese: A Memoir Of A Hong Kong Childhood** ESLT-BLCI-328
 學生 Student(s): Lan Lei Fan (P-05-0203-1)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 324. Translation From English To Chinese: Tourist's Experience Of Place** ESLT-BLCI-329
 學生 Student(s): Lei Wai Ieng (P-05-0153-3)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2008/2009

- 325. Translation From English To Chinese: The Quality Of Life Report** ESLT-BLCI-330
 學生 Student(s): Chan Kei Sut (P-05-0195-3)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 326. Translation From English To Chinese: 江城** ESLT-BLCI-331
 學生 Student(s): Cui XinHong (P-06-0591-8)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 327. Translation From English To Chinese: 面?** ESLT-BLCI-332
 學生 Student(s): Zhou Lin (P-06-0587-8)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 328. Translation From English To Chinese: The Last Secrets Of The Silk Road** ESLT-BLCI-333
 學生 Student(s): Cui Yue (P-06-0657-3)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngai Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2008/2009
- 329. 中國比小說更離奇 & China's Eyes On The Prize** ESLT-BLCI-334
 學生 Student(s): Fong Man Wai (P-07-0092-3)
 導師 Advisor(s): 蔣驥華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 330. 我在霞村的時候 & Something I've Been Meaning To Tell You** ESLT-BLCI-335
 學生 Student(s): Ieong Teng Teng (P-07-0101-0)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 331. 城門開 & To Accept What Cannot Be Helped** ESLT-BLCI-336
 學生 Student(s): Mak Wai Fun (P-07-0128-7)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 332. 這些年二哥哥很想你 & Hops Spring Eternal** ESLT-BLCI-337
 學生 Student(s): Long Kat Keng (P-07-0076-7)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 333. 我想和這個世界談談 & What Is Love?** ESLT-BLCI-338
 學生 Student(s): Wang Wen Xi (P-08-0546-8)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 334. 世界鬼節 & Tea: The Drink That Changed The World** ESLT-BLCI-339
 學生 Student(s): Ao Chi Kei (P-07-0083-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 335. 決定要幸福 & Big Girl** ESLT-BLCI-340
 學生 Student(s): Chan Mei Wan (P-07-0122-0)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
- 336. 幸福了嗎 & If You Could See Me Now** ESLT-BLCI-341
 學生 Student(s): Shi Guang (P-08-0549-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
 學年 Academic Year: 2010/2011

337. **光榮日 & Mirror, Mirror...** ESLT-BLCI-342
學生 Student(s): Gao Yang (P-08-0557-1)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2010/2011
338. **血色浪漫 & Naming You** ESLT-BLCI-343
學生 Student(s): Lian Yi Zhen (P-08-0560-5)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2010/2011
339. **生活還是要過的 & To Accept What Cannot Be Helped** ESLT-BLCI-344
學生 Student(s): Xu Xin (P-08-0551-1)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2010/2011
340. **胎記 & Come On, I Thought I Knew That!** ESLT-BLCI-345
學生 Student(s): Li Chan (P-08-0547-1)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2010/2011
341. **愛, 擁抱著您 & The Friendship Test** ESLT-BLCI-346
學生 Student(s): Lei Leng Ka (P-07-0097-7)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2010/2011
342. **激情與藝術之旅從瀾滄江到湄公河 & The American Scholar** ESLT-BLCI-347
學生 Student(s): Cao Yu Fei (P-07-0638-2)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2010/2011
343. **窮二代富二代 & Women In The New Asia** ESLT-BLCI-348
學生 Student(s): Io Un Teng (P-07-0124-9)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2010/2011
344. **整形日本 & Six Ghost Stories** ESLT-BLCI-349
學生 Student(s): Kuan Pou U (P-07-0127-1)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2010/2011
345. **撒哈拉的故事 & The Ghost And The Dead Man's Library** ESLT-BLCI-350
學生 Student(s): Ip Man Ting (P-07-0103-9)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2010/2011
346. **牛棚雜憶 & Mini Shopaholic** ESLT-BLCI-351
學生 Student(s): Fong Nga I (P-07-0110-1)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2010/2011
347. **毛澤東的私生活 & China Underground** ESLT-BLCI-352
學生 Student(s): Kou Weng I (P-07-0105-8)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2010/2011
348. **澳門街道的故事 -- 福隆新街及美副將大馬路 & The Britannica Guide To Russia** ESLT-BLCI-353
學生 Student(s): Ng Chon Seng (P-07-0085-1)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
學年 Academic Year: 2010/2011

349. **吸血盟II - 花開魔幻地 & Marriage With Baggage** ESLT-BLCI-354
 學生 Student(s): Wong Lok Man (P-07-0072-9)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2010/2011
350. **我在雲上愛你 & Sweet Temptation** ESLT-BLCI-355
 學生 Student(s): Sara Mariana Gomes Ao (P-07-0123-3)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2010/2011
351. **愛情教會我們的事 & The Postmistress** ESLT-BLCI-356
 學生 Student(s): Leong Pek Ieng (P-07-0089-9)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng, Wendy
 學年 Academic Year: 2010/2011
352. **剝者為王 & Outline Of Classical Chinese Grammar** ESLT-BLCI-357
 學生 Student(s): Wang Can (P-08-0556-5)
 導師 Advisor(s): 林子予 Lin Ziyu
 學年 Academic Year: 2010/2011
353. **《那些年，我們一起追的女孩》 & Girl Meets Ape** ESLT-BLCI-358
 學生 Student(s): Wong Wai San (P-07-0102-3)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
354. **橋上的孩子 & Too Much Happiness** ESLT-BLCI-359
 學生 Student(s): Choi Lai Man (P-07-0121-4)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2010/2011
355. **促銷 & The Tastemaker** ESLT-BLCI-360
 學生 Student(s): Chan Un Teng (P-07-0073-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
356. **怕羞的木頭 & Through A Window** ESLT-BLCI-361
 學生 Student(s): Chong Mei Fong (P-07-0081-3)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
357. **別跟家人發脾氣 & The Power Of Giving** ESLT-BLCI-362
 學生 Student(s): Choi Si Wan (P-07-0071-3)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
358. **這些人，那些事 & Thanks For The Memories** ESLT-BLCI-363
 學生 Student(s): Wong Pou Pou (P-07-0104-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2010/2011
359. **Scrawl & ACG 啟萌書--萌系完全攻略** ESLT-BLCI-364
 學生 Student(s): Wong In Chong (P-07-0107-7)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2010/2011
360. **Is Sex Necessary? Or Why You Feel The Way You Do? & 麥當勞的精神分析** ESLT-BLCI-365
 學生 Student(s): Lei Wan (P-07-0109-6)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
 學年 Academic Year: 2010/2011

361. **Bad Sex We Did It, So You Won't Have To & 不要埋怨男人的硬度 -- 中男** ESLT-BLCI-366
學生 Student(s): Ma Tan Leng (P-07-0087-0)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2010/2011
362. **山楂樹之戀 & Women Are Crazy, Men Are Stupid** ESLT-BLCI-367
學生 Student(s): Jeong Weng San (P-07-0069-2)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
363. **目送 & The Searchers** ESLT-BLCI-368
學生 Student(s): Iu Kam Fong (P-07-0111-7)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
364. **我這一生 & The Rich And The Rest** ESLT-BLCI-369
學生 Student(s): Fan Chao Yi (P-08-0565-9)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2010/2011
365. **竹馬青梅 & Circle Of Wonder** ESLT-BLCI-370
學生 Student(s): Chen Xi Lin (P-08-0634-1)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2010/2011
366. **Without Hesitation : The Odyssey Of An American Warrior & 常識** ESLT-BLCI-371
學生 Student(s): Duan Ran (P-08-0564-3)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2010/2011
367. **純白的謊言 & Committed** ESLT-BLCI-372
學生 Student(s): Leong Wai U (P-07-0112-3)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2010/2011
368. **你是世上最牛的老爹 & The Brimming Cup** ESLT-BLCI-373
學生 Student(s): Qi Shuhan (P-08-0563-0)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
369. **手指 & The Saving Graces** ESLT-BLCI-374
學生 Student(s): Ao Cheng Ieng (P-07-0077-3)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2010/2011
370. **蔡康永的說話之道 & A Once-Upon-A-Time Romance** ESLT-BLCI-375
學生 Student(s): Niu Yujian (P-08-0552-7)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
371. **追星與粉絲 - 青少年偶像崇拜探折 & Enchantment : The Life Of Audrey Hepburn** ESLT-BLCI-376
學生 Student(s): Chan Kai (P-07-0125-2)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2010/2011
372. **荔枝債 & Wedding Babylon** ESLT-BLCI-377
學生 Student(s): Jeong Leong San (P-07-0082-6)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2010/2011

373. **血色浪漫 & You On A Stick** ESLT-BLCI-378
學生 Student(s): Qh Hua (P-08-0554-6)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
374. **蝸居 & Bee Season** ESLT-BLCI-379
學生 Student(s): Jeong Sio In (P-06-0162-1)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
375. **如果愛情記得青海湖 & Winter Night** ESLT-BLCI-380
學生 Student(s): Liu Yi (P-08-0559-0)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
376. **核桃樹的悲劇 & Women Are Crazy Men Are Stupid** ESLT-BLCI-381
學生 Student(s): Peng Danmiao (P-08-0562-4)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
377. **幸福 不見不散 & Friend Of My Youth** ESLT-BLCI-382
學生 Student(s): Fok Sin I (P-07-0070-0)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2010/2011
378. **《1Q84 Book3》 & Love & Money** ESLT-BLCI-383
學生 Student(s): Lam Ka Ian (P-07-0118-0)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
379. **Eat Pray Love & 漁夫和水鬼** ESLT-BLCI-384
學生 Student(s): Lam Sin I (P-07-0074-8)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
380. **忘記你我做不到 & The Dawn Of A New Millennium** ESLT-BLCI-385
學生 Student(s): Lee Kai Chung (P-05-0218-2)
導師 Advisor(s): 林巍 Lin Wei
學年 Academic Year: 2010/2011
381. **Premium Harmony & 復元時代 擁有一切，或，甚麼也不要** ESLT-BLCI-386
學生 Student(s): Leong Cheng Ian (P-01-0039-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2010/2011
382. **消失的人 & Last Orders** ESLT-BLCI-387
學生 Student(s): Long Yin (P-08-0555-2)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2010/2011
383. **賣白菜 & Buenos Aires : A City Of Style -- And Sizzle** ESLT-BLCI-388
學生 Student(s): Ao Choi Wan (P-06-0114-2)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2010/2011
384. **拾荒夢 & The Motherless Generation** ESLT-BLCI-389
學生 Student(s): Ao Weng Ian (P-07-0114-2)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2010/2011

385. **《巨蜥》 & The Book Of Tomorrow** ESLT-BLCI-390
 學生 Student(s): Leung Iok Amanda (P-07-0129-3)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
386. **The Snakehead & 《並非突然會演戲》** ESLT-BLCI-391
 學生 Student(s): Sou Cheng I (P-07-0131-1)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
387. **《對不起·還想再遇你》 & If Life Is A Game, These Are The Rules** ESLT-BLCI-392
 學生 Student(s): Un Hoi Ian (P-07-0091-0)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
388. **會撒嬌的女人最好命 & The Rules Of Love** ESLT-BLCI-393
 學生 Student(s): Cheok Sam U (P-07-0099-6)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
389. **青灯 & Asian's New Cold War** ESLT-BLCI-394
 學生 Student(s): Zhu Licheng (P-08-0561-1)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
390. **我在雲上愛你 & Small Change** ESLT-BLCI-395
 學生 Student(s): Cheong Wun I (P-07-0108-3)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
391. **Inside The Mouse: Work And Play At Disney World & 7-11之戀** ESLT-BLCI-396
 學生 Student(s): Choi Sin Nga (P-07-0086-4)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
392. **陳奐生上城 & Tweet Dreams: Self Promotion Online** ESLT-BLCI-397
 學生 Student(s): Zheng Yu Yang (P-08-0548-7)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
393. **槭樹下的家 & One Woman, Two Lives** ESLT-BLCI-398
 學生 Student(s): Zhao Qian Qian (P-08-0553-3)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2010/2011
394. **楚留香傳奇 & Lasting Love** ESLT-BLCI-399
 學生 Student(s): Wang Yuhui (P-08-0550-8)
 導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
 學年 Academic Year: 2010/2011
395. **中國民間故事 & Ants, Malaria And Trees And Land** ESLT-BLCI-400
 學生 Student(s): Lei Ka Man (P-07-0090-4)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011
396. **藏著的中國: 龍井問茶 & The Bread Bible** ESLT-BLCI-401
 學生 Student(s): Seak Teng Hei (P-07-0135-2)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011

397. **Hitler Youth & 志明與春嬌** ESLT-BLCI-402
 學生 Student(s): Tong Nga Chi (P-07-0115-5)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011
398. **Make Today Count & 《一個冰與火的世界》** ESLT-BLCI-403
 學生 Student(s): Pang Chi Mei (P-07-0134-6)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
399. **《好男人不是One Size》 & Gweilo** ESLT-BLCI-404
 學生 Student(s): Pang Un Teng (P-07-0120-1)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2010/2011
400. **大江大海一九四九 & Sweet Little Lies** ESLT-BLCI-405
 學生 Student(s): Mou Ka Wai (P-07-0093-9)
 導師 Advisor(s): 湯翠蘭 Tong Choi Lan
 學年 Academic Year: 2010/2011
401. **Sold & 地獄之音** ESLT-BLCI-406
 學生 Student(s): Tang Teng Ian (P-07-0094-2)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011
402. **本命年婚姻 & Changing With The Times Traditional Opera In Need Of Reform, Macao** ESLT-BLCI-407
 學生 Student(s): Lam Chi Mei (P-07-0095-8)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011
403. **Extreme & 俺爹 俺娘** ESLT-BLCI-408
 學生 Student(s): Tong Ho Kei (P-07-0078-6)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2010/2011
404. **Eat The Cookies... Buy The Shoes & 忘情書** ESLT-BLCI-409
 學生 Student(s): Chan Wai Peng(P-08-0063-2)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2011/2012
405. **迷戀人間 & The World Is A Ball** ESLT-BLCI-410
 學生 Student(s): Kuan Chi Kuan(P-08-0071-3)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2011/2012
406. **孩子你慢慢來 & Autobiography Of A One Year Old** ESLT-BLCI-411
 學生 Student(s): Teng Soi Peng(P-08-0064-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2011/2012
407. **鬱·盡時 & A Bad Bride's Tale** ESLT-BLCI-412
 學生 Student(s): Lei Kin Ian(P-08-0079-9)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2011/2012
408. **發芽的心情 & The Night The Bed Fell** ESLT-BLCI-413
 學生 Student(s): Wang Shuai(P-08-0544-9)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2011/2012

409. **Pride And Prejudice And Zombies Dreadfully Ever After & 炭燒的城** ESLT-BLCI-414
 學生 Student(s): Wong Weng Si(P-08-0093-6)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2011/2012
410. **I 'Love' The 80s & 寂寞寂寞就好** ESLT-BLCI-415
 學生 Student(s): Leong Weng Ka(P-08-0095-5)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2011/2012
411. **中國人站起來了，幹嘛必須坐著看演出——迷笛音樂節怎麼和政府打交道 & The Fierce Imagination Of Haruki Murakami** ESLT-BLCI-416
 學生 Student(s): Shen Wanqi(P-09-0675-2)
 導師 Advisor(s): 林子予 Lin Ziyu
 學年 Academic Year: 2011/2012
412. **《貓》 & Las Vegas Casino Gambling And Local Culture** ESLT-BLCI-417
 學生 Student(s): Liao Ke Yi(P-09-0668-0)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2011/2012
413. **Do Gentlemen Really Prefer Blondes? & 蔡康永的說話之道** ESLT-BLCI-418
 學生 Student(s): Chan Ka I(P-08-0083-9)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2011/2012
414. **巨流河 & Ten Sorry Tales** ESLT-BLCI-419
 學生 Student(s): Lai Kai I(P-08-0082-3)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2011/2012
415. **I See You Everywhere & 愛情補藥黨** ESLT-BLCI-420
 學生 Student(s): Wong Wai Teng(P-08-0086-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2011/2012
416. **Do Gentlemen Really Prefer Blondes? & 床頭有個白臉婆婆** ESLT-BLCI-421
 學生 Student(s): Long Sin Sin(P-08-0081-0)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
 學年 Academic Year: 2011/2012
417. **All In The Family & 歐嬾** ESLT-BLCI-422
 學生 Student(s): Meng Tingting(P-09-0667-4)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2011/2012
418. **人生拍賣會 & The Best American Short Stories 2007** ESLT-BLCI-423
 學生 Student(s): Leong Weng Mei(P-08-0075-1)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin, Shane
 學年 Academic Year: 2011/2012
419. **沒有陌生人:發揮你的個人魅力 & Politically Correct** ESLT-BLCI-424
 學生 Student(s): U Ka Fong(P-08-0106-1)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
 學年 Academic Year: 2011/2012
420. **Ten Thoudand Euros, A Hundred Thousand Yuans The Outer Limits Of Technology & 上蒼選了妳** ESLT-BLCI-425
 學生 Student(s): Lou Adolfina(P-08-0067-3)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2011/2012

421. **浮躁 & Dead Centre** ESLT-BLCI-426
學生 Student(s): Leung Chon In(P-08-0098-0)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2011/2012
422. **星星都已經到齊了 & Hitler's Daughter** ESLT-BLCI-427
學生 Student(s): Leong Oi Leng(P-08-0085-8)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li, Daisy
學年 Academic Year: 2011/2012
423. **奮鬥 & How To Tell Anyone Anything** ESLT-BLCI-428
學生 Student(s): Liu Ming(P-09-0659-6)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2011/2012
424. **放生 & Lisa And Val** ESLT-BLCI-429
學生 Student(s): Yuan Yin Feng(P-09-0660-1)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2011/2012
425. **村長的村莊 & Asian Crossing: Travel Writing On China, Japan And Southeast Asia** ESLT-BLCI-430
學生 Student(s): Li Mu(P-09-0669-3)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2011/2012
426. **伯父在我們心中 & Investigative Journalism In China: Eight Cases In Chinese Watchdog Journalism** ESLT-BLCI-431
學生 Student(s): Zhang Han(P-09-0664-2)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2011/2012
427. **裸婚—80後的新結婚時代 & Could It Happen Here?** ESLT-BLCI-432
學生 Student(s): 劉舒(P-09-0662-3)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2011/2012
428. **寫給世紀父母 & Heartland** ESLT-BLCI-433
學生 Student(s): Sun Site(P-09-0663-6)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2011/2012
429. **長夢 & Lost & Found** ESLT-BLCI-434
學生 Student(s): Chen Zhong Hua(P-09-0672-0)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
學年 Academic Year: 2011/2012
430. **豐饒的園林 & Hound Dog True** ESLT-BLCI-435
學生 Student(s): Wang Xizhu(P-09-0671-4)
導師 Advisor(s): 林子予 Lin Ziyu
學年 Academic Year: 2011/2012
431. **通天河 & The Student With Three Jobs** ESLT-BLCI-436
學生 Student(s): Li Nuoya(P-09-0674-9)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2011/2012
432. **《月老》 & Skinny Bastard** ESLT-BLCI-437
學生 Student(s): Cheang Chon Kit(P-08-0102-3)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2011/2012

433. **《月老》 & How To Fossilise Your Hamster** ESLT-BLCI-438
 學生 Student(s): Choi Hong Nei(P-08-0074-5)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2011/2012
434. **人脈時代:無往不利的人際潛規則 & Welcome Home** ESLT-BLCI-439
 學生 Student(s): Lee Chi Hou(P-07-0075-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2011/2012
435. **一去永不回 & The Death Of A Bachelor** ESLT-BLCI-440
 學生 Student(s): Jancy Chu(P-08-0080-4)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2011/2012
436. **廚房 & Necropolis** ESLT-BLCI-441
 學生 Student(s): Ng Hio Ian(P-08-0101-7)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
 學年 Academic Year: 2011/2012
437. **《恆仔的日與夜》 & Heng's Day And Night** ESLT-BLCI-442
 學生 Student(s): Chan Hang I(P-06-0150-5)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2011/2012
438. **《為什麼你的快樂愈來愈少?》 & 101 Things You Wish You'd Invented... And Some You Wish No One Had** ESLT-BLCI-443
 學生 Student(s): Lei Man Nga(P-08-0073-2)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
 學年 Academic Year: 2011/2012
439. **澳門的博物館新體驗——“話說路氹——路氹歷史館夜間話劇” & Introduction Of Essential Michelangelo** ESLT-BLCI-444
 學生 Student(s): Tam Weng Chao(P-08-0084-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2011/2012
440. **別再為小事煩惱 & Marriage By Mistake** ESLT-BLCI-445
 學生 Student(s): Lai Kuan I(P-08-0091-7)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng, Jocelyn
 學年 Academic Year: 2011/2012
441. **《「八十前後」》 & Time Management** ESLT-BLCI-446
 學生 Student(s): Wong Mei Teng(P-08-0097-4)
 導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
 學年 Academic Year: 2011/2012
442. **中國飲食文化簡史 & A Cup Of Comfort For Mothers To Be** ESLT-BLCI-447
 學生 Student(s): Mak Weng Ian(P-08-0092-3)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2011/2012
443. **麻辣成都 & The Whole Family Guide To A Healthy Heart** ESLT-BLCI-448
 學生 Student(s): Lao Ka Man(P-08-0094-2)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
 學年 Academic Year: 2011/2012
444. **白粥 & You Can Write Better English** ESLT-BLCI-449
 學生 Student(s): Lai Sin Ieng(P-08-0089-6)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
 學年 Academic Year: 2011/2012

445. **到處都很乾淨 & Assembly-Line English** ESLT-BLCI-450
學生 Student(s): Zhao Yongjun(P-09-0793-9)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua, John
學年 Academic Year: 2011/2012
446. **《澳門往事》 & Fall Of Giants** ESLT-BLCI-451
學生 Student(s): Leong Chi Kei(P-08-0104-2)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2011/2012
447. **A Wound In The Earth & 《真面目》** ESLT-BLCI-452
學生 Student(s): Iao Chon Kok(P-06-0117-7)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
學年 Academic Year: 2011/2012
448. **《還有一只狗》 & Powered By Happy** ESLT-BLCI-453
學生 Student(s): Cheong Ho San(P-99-0263-1)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
學年 Academic Year: 2011/2012
449. **Who's That Girl? & 這些年，二哥哥很想你** ESLT-BLCI-454
學生 Student(s): Ho Pou I(P-07-0126-8)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying, Julia
學年 Academic Year: 2011/2012
450. **那些年，我們一起追的女孩 & The Rise Of The Nearlyweds** ESLT-BLCI-455
學生 Student(s): Lei Hou U (P-08-0072-6)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2011/2012
451. **Idol & 我愛故我在** ESLT-BLCI-456
學生 Student(s): Eunice Fong (P-08-0076-4)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2011/2012
452. **Puppy & 只想和你接近** ESLT-BLCI-457
學生 Student(s): Chang Weng San (P-08-0065-1)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2011/2012
453. **We All Ran Into The Sunlight & 別把寵物當禮物** ESLT-BLCI-458
學生 Student(s): Lu Jinxin (P-09-0673-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2011/2012
454. **我的奶娘 & Forget Memory: Creating Better Lives For People With Dementia** ESLT-BLCI-459
學生 Student(s): Liu Yajuan (P-09-0661-7)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2011/2012
455. **Hong Kong: The Fine Art Of Popular Cinema & 摘星危害健康** ESLT-BLCI-460
學生 Student(s): 仇立維 (P-09-0656-1)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2011/2012
456. **Letter To A Young Lady In Paris & 貓的故事** ESLT-BLCI-461
學生 Student(s): Sun Mengqi (P-09-0665-5)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2011/2012

457. **我的AV歲月&唯美得寒酸 & Shaky Hands Syndrome** ESLT-BLCI-462
學生 Student(s): 李齊鑫 (P-09-0657-7)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2011/2012
458. **A Lady Of Letters & 以人為本的設計城市** ESLT-BLCI-463
學生 Student(s): 蔡梅玉 (P-08-0099-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2011/2012
459. **Blood-Burning Moon & 回歸後的語言政策** ESLT-BLCI-464
學生 Student(s): Hu Fan (P-09-0666-1)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying, Maggie
學年 Academic Year: 2011/2012
460. **俗 & Ghetto At The Center Of The World** ESLT-BLCI-465
學生 Student(s): Dos Remedios, Mafalda Clementina
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian, Bibiana
學年 Academic Year: 2011/2012
461. **Ice Blues: A Donald Strachey Mystery & 活動變人形** ESLT-BLCI-466
學生 Student(s): Zhang Xiaolu (P-09-0670-1)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2011/2012
462. **《見字如見心》 & The Peripatetic Parent** ESLT-BLCI-467
學生 Student(s): 金桓震 (P-08-0558-4)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2011/2012
463. **左耳 & The Truth About Fashion Week** ESLT-BLCI-468
學生 Student(s): Wong Si Man (P-08-0088-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi, Josh
學年 Academic Year: 2011/2012
464. **《三重門》 & The Best Day The Worst Day** ESLT-BLCI-469
學生 Student(s): 雷洋 (P-09-0658-3)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao, John
學年 Academic Year: 2011/2012
465. **Factory Girls & 背包十年** ESLT-BLCI-470
學生 Student(s): 王雲龍 (P-09-0691-1)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2012/2013
466. **術數師 & Skipping Christmas** ESLT-BLCI-471
學生 Student(s): 高健強 (P-09-0110-8)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
學年 Academic Year: 2012/2013
467. **大國遊戲 & International Relations Of Asia** ESLT-BLCI-472
學生 Student(s): 黃騰達 (P-09-0679-3)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
學年 Academic Year: 2012/2013
468. **悟空傳 & American Buffalo** ESLT-BLCI-473
學生 Student(s): 張紫瑤 (P-09-0684-6)
導師 Advisor(s): Romyana Spartak Cholakova
學年 Academic Year: 2012/2013

- 469. The White Cat Of Drumgunniol & 劈棺照魚的故事** ESLT-BLCI-474
 學生 Student(s): 王翰妮 (P-09-0677-1)
 導師 Advisor(s): Romyana Spartak Cholakova
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 470. The Child That Went With The Fairies & 有味** ESLT-BLCI-475
 學生 Student(s): 尹姝慧 (P-09-0655-8)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 471. No Easy Day & 活著不易** ESLT-BLCI-476
 學生 Student(s): 楊希旻 (P-09-0682-7)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 472. 蔡康永的說話之道 & Dubai Water Boys Making A Difference** ESLT-BLCI-477
 學生 Student(s): 蘇璐瑤 (P-09-0687-1)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 473. 三萬呎高空上的喝采聲—空姐事件簿 V & Wedding Babylon** ESLT-BLCI-478
 學生 Student(s): 陳思維 (P-09-0120-5)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 474. 三吱兒 & The Revealing Story Of Underwear** ESLT-BLCI-480
 學生 Student(s): 蔡倩虹 (P-09-0137-5)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 475. 夢裏花落知多少 & Arctic Climate Impact Science** ESLT-BLCI-481
 學生 Student(s): 楊天添 (P-09-0681-1)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 476. The Wedding & 暗訪十年** ESLT-BLCI-482
 學生 Student(s): 楊佳瑤 (P-09-0694-3)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 477. Amy Chua Profiles Four Female Tycoons In China & 直到世界盡頭** ESLT-BLCI-483
 學生 Student(s): 閔婕 (P-09-0692-4)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 478. Howard Schultz And Starbucks Coffee Company & 形散神不散——寶馬的組合營銷策略** ESLT-BLCI-484
 學生 Student(s): 應玥 (P-09-0680-8)
 導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 479. L. DeBard And Aliette: A Love Story & 上課不要看小說** ESLT-BLCI-485
 學生 Student(s): 曾嘉琪 (P-09-0134-3)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
 學年 Academic Year: 2012/2013
- 480. 人生拍賣會2: 褫魂奪愛 & Godfather Of The Pill** ESLT-BLCI-486
 學生 Student(s): 卓晉亨 (P-09-0109-3)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
 學年 Academic Year: 2012/2013

481. **後青春期的詩 & We The Animals** ESLT-BLCI-487
 學生 Student(s): 繆諾斯 (P-09-0093-3)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
 學年 Academic Year: 2012/2013
482. **One Fifth Avenue & 麵包樹上的女人** ESLT-BLCI-488
 學生 Student(s): 司徒卓瑤 (P-09-0107-1)
 導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
 學年 Academic Year: 2012/2013
483. **The Ordinary & 流行天后惠特尼休斯頓去世, 年僅48歲** ESLT-BLCI-489
 學生 Student(s): 錢橋 (P-09-0686-5)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2012/2013
484. **City Of Broken Promises & 清末民初的粵語書寫** ESLT-BLCI-490
 學生 Student(s): 周志偉 (P-08-0625-7)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
485. **Beijing Welcomes You: Unveiling The Capital City Of The Future (Chapter 16 Arise) & 十種隨身智慧 (員外丟元寶的故事)** ESLT-BLCI-491
 學生 Student(s): 阮杏珊 (P-09-0124-3)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
486. **Big In China: My Unlikely Adventures Raising A Family, Playing The Blues, And Becoming A Star In Beijing (Prologue & Chapter 8) & 英格蘭, 十六歲的天空 (遙遠的祝福)** ESLT-BLCI-492
 學生 Student(s): 余秀霞 (P-09-0128-1)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
487. **Lucky & 活著再見--我們, 曾執行過的特殊任務** ESLT-BLCI-493
 學生 Student(s): 鄧芷珊 (P-09-0141-5)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
488. **Chinese Cinderella The True Story Of An Unwanted Daughter (Chapter 3 & Chapter 9) & 人生哲思語編 (面對苦難四題)** ESLT-BLCI-494
 學生 Student(s): 阮咏展 (P-09-0133-7)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
489. **三重門 & Ivory Worship** ESLT-BLCI-496
 學生 Student(s): 鄧遠輝 (P-09-0113-3)
 導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
 學年 Academic Year: 2012/2013
490. **Microsoft Office 2011 For Mac & 皇帝也是人- 清代** ESLT-BLCI-497
 學生 Student(s): 何詩慧 (P-09- 0087-4)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
 學年 Academic Year: 2012/2013
491. **The Great Game & 論區域性經濟一體化對WTO制度產生的影響** ESLT-BLCI-499
 學生 Student(s): 李穎紅 (P-09-0148-8)
 導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
 學年 Academic Year: 2012/2013

492. **不要動不動就舉國暴怒 & Winter Palace** ESLT-BLCI-500
 學生 Student(s): 黎堅穎 (P-09-0145-3)
 導師 Advisor(s): Romyana Spartak Cholakova
 學年 Academic Year: 2012/2013
493. **那些年, 我們一起追的女孩 & Degrees Of Success** ESLT-BLCI-501
 學生 Student(s): 尹子欣 (P-09-0094-9)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2012/2013
494. **通天河 & 6 Reasons Apple Is So Successful** ESLT-BLCI-502
 學生 Student(s): 溫志文 (P-01-0610-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2012/2013
495. **澳門仲裁法制修改研究 & Structure Of A Lawsuit** ESLT-BLCI-503
 學生 Student(s): 王璐 (P-09-0149-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2012/2013
496. **你總有愛我的一天 & What If America's Best Ideas Were Behind It?** ESLT-BLCI-504
 學生 Student(s): 劉慧妍 (P-08-0066-7)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2012/2013
497. **Jump Into The Sky & 關於愛情** ESLT-BLCI-505
 學生 Student(s): 傅曉萍 (P-09-0690-5)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2012/2013
498. **Why Women Should Stop Trying To Be Perfect & 幸福深處** ESLT-BLCI-506
 學生 Student(s): 卞靈 (P-09-0774-8)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2012/2013
499. **At First Sight & 獨自上場** ESLT-BLCI-507
 學生 Student(s): 黃靜妍 (P-09-0678-7)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2012/2013
500. **那年、那人、那信 & Looking At Movies: An Introduction To Film** ESLT-BLCI-508
 學生 Student(s): 李欣欣 (P-09-0693-0)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2012/2013
501. **興隆後街四十六號-我家的老房子 & Early Lessons** ESLT-BLCI-509
 學生 Student(s): 陳燕玲 (P-09-0096-8)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2012/2013
502. **「唔該一串魚蛋, 要辣的!」 & Vikings Raiders And Explorers** ESLT-BLCI-510
 學生 Student(s): 蔣麗英 (P-09-0130-2)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2012/2013
503. **那時候 & Children's Books/Young Adult Abstinence Makes The Heart...Oh, You Know** ESLT-BLCI-511
 學生 Student(s): 哈鑫 (P-09-0685-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2012/2013

504. **《阿勒泰的角落》 & Anne Frank** ESLT-BLCI-512
學生 Student(s): 凌世敏 (P-09-0143-4)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2012/2013
505. **To Sell Is Human: The Surprising Truth About Moving Others & 雜文·西** ESLT-BLCI-513
學生 Student(s): 李泳怡 (P-03-0072-8)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
學年 Academic Year: 2012/2013
506. **From The February 2006 Issue Of FourFourTwo Of David Beckham & 中華人民共和國澳門特別行政區政府 二零一三年財政年度施政報告: 前言** ESLT-BLCI-514
學生 Student(s): 李裕明 (P-09-0097-1)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
學年 Academic Year: 2012/2013
507. **Again To Carthage & 醫療改革路漫漫** ESLT-BLCI-515
學生 Student(s): 李毅 (P-04-0209-1)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
學年 Academic Year: 2012/2013
508. **《中國文化裡的魂魄密碼》 & The Chihuahua Handbook** ESLT-BLCI-516
學生 Student(s): 施曉婷 (P-09-0139-4)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2012/2013
509. **Private Dancer & 背包台客勇闖天涯: 30萬1年玩遍13國** ESLT-BLCI-517
學生 Student(s): 梁采如 (P-09-0090-1)
導師 Advisor(s): 曹學新 Cao Xuexin
學年 Academic Year: 2012/2013
510. **Too Young To Wed-The Secret World Of Child Brides & 劊房小孩** ESLT-BLCI-518
學生 Student(s): Belisa Lou (P-09-0100-1)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2012/2013
511. **秘密副作用 & Japan's New World** ESLT-BLCI-519
學生 Student(s): 李敏兒 (P-08-0100-1)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2012/2013
512. **Egypt In The Moment & 卡在現場與希望之中** ESLT-BLCI-520
學生 Student(s): 林潔欣 (P-09-0103-3)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2012/2013
513. **做女兒的萬能陪練 & Educating The Net Generation How To Engage Students In The 21st Century** ESLT-BLCI-521
學生 Student(s): 邱碧瑜 (P-09-0142-1)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2012/2013
514. **這些年, 二哥哥很想你 & Lions At Lunch Time** ESLT-BLCI-522
學生 Student(s): 唐敏慧 (P-09-0104-9)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
學年 Academic Year: 2012/2013
515. **Butcher's Perfume & 鍋裡一隻雞** ESLT-BLCI-523
學生 Student(s): 譚佩儀 (P-09-0114-6)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
學年 Academic Year: 2012/2013

516. **Some Talk Of Alexander & 街頭藝人、上街頭** ESLT-BLCI-524
 學生 Student(s): 王倩美 (P-09-0108-7)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
 學年 Academic Year: 2012/2013
517. **Un Amico Italiano: Eat, Pray, Love In Rome & 神奇的相機** ESLT-BLCI-525
 學生 Student(s): 李嘉汶 (P-09-0136-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
518. **後宮甄嬪傳 & BEING THERE: MANCHESTER** ESLT-BLCI-526
 學生 Student(s): 利安琪 (P-09-0132-1)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
519. **Strangers & 收藏家跟可口可樂的緣與聚** ESLT-BLCI-527
 學生 Student(s): 廖嘉怡 (P-09-0121-1)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
520. **The Penguin History Of Modern China: The Fall And Rise Of A Great Power, 1850-2008 & 落葉是疲倦的蝴蝶** ESLT-BLCI-528
 學生 Student(s): 蔡凌杰 (P-09-0111-1)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
521. **Moral Disorder: The Boys At The Lab & 奔月** ESLT-BLCI-529
 學生 Student(s): 馮美恩 (P-09-0101-4)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
522. **我們的遺憾來自於相愛時間的錯過 & TO BUY Or NOT TO BUY ORGANIC What You Need To Know To Choose The Healthiest, Safest, Most Earth-Friendly Food** ESLT-BLCI-530
 學生 Student(s): 鄧茜嘉 (P-09-0150-9)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
 學年 Academic Year: 2012/2013
523. **Happy Birthday & 輟學之前, 輟學之後** ESLT-BLCI-531
 學生 Student(s): 洪繼佩 (P-09-0147-2)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
 學年 Academic Year: 2012/2013
524. **"Hong Kong's Stanley, Good Feng Shui Lasts And Lasts" & 魔女的約定** ESLT-BLCI-532
 學生 Student(s): 梁浩華 (P-09-0125-9)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
525. **Housewifely Arts & 《三個孩子的故事》** ESLT-BLCI-533
 學生 Student(s): 郭嘉莉 (P-09-0095-2)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
 學年 Academic Year: 2012/2013
526. **The Diary Of A Good Neighbour & 《只想和你接近》** ESLT-BLCI-534
 學生 Student(s): 洪瑞瑜 (P-09-0102-0)
 導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
 學年 Academic Year: 2012/2013
527. **離開你, 找到真正的自己 & Shaping Sustainable Fashion** ESLT-BLCI-535
 學生 Student(s): 鄧子欣 (P-08-0105-5)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
 學年 Academic Year: 2012/2013

528. **Louder Than Words & 人生, 沒有什麼是你應該得到的** ESLT-BLCI-536
 學生 Student(s): 談惠文 (P-09-0092-0)
 導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan
 學年 Academic Year: 2012/2013
529. **The Dog Who Healed A Family: And Other True Animal Stories That Warm The Heart & Touch The Soul & 水漾漢堡 德國真味** ESLT-BLCI-537
 學生 Student(s): 林思敏 (P-09-0123-0)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
530. **Peter Nimble And His Fantastic Eyes & 我愛故我在** ESLT-BLCI-538
 學生 Student(s): 林倩雯 (P-09-0119-0)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
531. **Ivory Worship & 血染象牙** ESLT-BLCI-539
 學生 Student(s): 郭雪瑩 (P-09-0115-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
532. **Reaching For The Sky & 不僅僅是一句話** ESLT-BLCI-540
 學生 Student(s): 余慧欣 (P-09-0129-7)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
533. **My Super Sweet Sixteenth Century & 當人遇見貓** ESLT-BLCI-541
 學生 Student(s): 彭程 (P-09-0105-2)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
534. **First Dogs: American Presidents And Their Best Friends & 有人緣好辦事** ESLT-BLCI-542
 學生 Student(s): 梁達峰 (P-09-0127-8)
 導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
 學年 Academic Year: 2012/2013
535. **The Clothes On Their Backs & 人生, 沒有什麼是你應該得到的** ESLT-BLCI-543
 學生 Student(s): 鍾咏彤 (P-04-0588-7)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
536. **原來你非不快樂 & China's Economic Invasion Of Africa** ESLT-BLCI-544
 學生 Student(s): 陳楊鳳儀 (P-09-0151-2)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
537. **Homage To Duke Ellington On His Birthday & 《一滴水》** ESLT-BLCI-545
 學生 Student(s): 何志斌 (P-08-0078-3)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
538. **The Mum Detective & 《等一個人咖啡》** ESLT-BLCI-546
 學生 Student(s): 何敏思 (P-09-0098-7)
 導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
 學年 Academic Year: 2012/2013
539. **陳婉芬行銷密碼: 小成功靠自己, 大成功靠團隊 & Marketing Code** ESLT-BLCI-547
 學生 Student(s): 梁嘉寶 (P-08-0087-7)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2012/2013

540. **她爸爸是個購物狂 & A Talk In The Park** ESLT-BLCI-548
學生 Student(s): 黃翠麗 (P-03-0248-2)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
學年 Academic Year: 2012/2013
541. **你是我微笑的答案 & Ask Me If I Care** ESLT-BLCI-549
學生 Student(s): 邱江玲 (P-06-0124-2)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2009/2010
542. **槲寄生 & Korean Planting** ESLT-BLCI-550
學生 Student(s): 陳思穎 (P-06-0136-8)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
學年 Academic Year: 2009/2010
543. **What I Can Offer & 再遇初戀情人** ESLT-BLCI-551
學生 Student(s): 陳麗峰 (P-06-0139-3)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2009/2010
544. **蝸居 & Rich Girl, Poor Girl** ESLT-BLCI-552
學生 Student(s): 李翠嫻 (P-06-0138-7)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
學年 Academic Year: 2009/2010
545. **浪花在微笑 & They Want To Be Heard** ESLT-BLCI-553
學生 Student(s): 李韻芝 (P-05-0175-6)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2009/2010
546. **喜宴 & A Bad Bride's Tale** ESLT-BLCI-554
學生 Student(s): 黃曉冬 (P-06-0156-2)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
547. **支離人 & A Dog Year** ESLT-BLCI-555
學生 Student(s): 雷艷明 (P-06-0125-5)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
548. **拾香紀 & Birthday Stories (The Birthday Cake)** ESLT-BLCI-556
學生 Student(s): 潘凱雯 (P-05-0213-1)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
學年 Academic Year: 2009/2010
549. **The Wednesday Letters & 李敖對西藏問題的評論** ESLT-BLCI-557
學生 Student(s): 李錦萍 (P-05-0204-7)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2009/2010
550. **Food Fighter & 長恨師道已淪喪 那堪縱狼入羊群** ESLT-BLCI-558
學生 Student(s): Lam Hoi Man (P-06-0122-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2009/2010
551. **The New Green Revolution & 為什麼中華文化不能復興** ESLT-BLCI-559
學生 Student(s): 容美美 (p-06-0160-2)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2009/2010

552. 倫常滅門案之西環北街病態賭徒弑雙親 & George W.Bush
學生 Student(s): 譚珞珩 (P-06-0137-1)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-560
553. Pack Up The Moon & 呼吸.印度
學生 Student(s): 陳芬芬 (P-06-0121-7)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-561
554. The Last Of The Wine & 索K爸爸靠福音戒毒重生
學生 Student(s): 李敏慧 (P-06-0126-1)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-562
555. 解密五百年澳門 & An Ordinary Man
學生 Student(s): Pun Chi Kuong (P-06-0157-8)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-563
556. 碎了的水晶盤 & Starting Over
學生 Student(s): 龔雨婷 (P-06-0165-6)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-564
557. 自慢 & Women & Machines
學生 Student(s): 蔡文莊 (P-06-0168-1)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-565
558. 於是·上帝派來天使 & The Three-Day Blow
學生 Student(s): 李雪恒 (P-06-0132-0)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-566
559. Hunted: A House Of Night Novel & 感冒
學生 Student(s): Chan Hoi Man (p-06-0115-8)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-567
560. Outliers & 我的非正常生活
學生 Student(s): Xue Yang (p-07-0563-3)
導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-568
561. 望本溪 & Princess Diaries Volume II: Princess In The Spotlight
學生 Student(s): Chang Ruoxun (p-07-0637-6)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-569
562. 初相遇 & Life In Hong Kong
學生 Student(s): Camille Sam (p-06-0131-4)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-570
563. Shanghai Girls & 人脈拓展
學生 Student(s): Chio On Nei (P-04-0262-6)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai, Joanne
學年 Academic Year: 2009/2010
ESLT-BLCI-571

564. **對我影響最大的四個女子 & The Growing Backlash Of Overparenting** ESLT-BLCI-572
學生 Student(s): Loi Kwok Ying (P-95-0364-5)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2009/2010
565. **Sunrise At Alishan & 圖畫與人生** ESLT-BLCI-573
學生 Student(s): Lo Si Nga (P-06-0123-6)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2009/2010
566. **Slumgirl Dreaming & 未來·我是你老婆** ESLT-BLCI-574
學生 Student(s): Ma Kai Teng (P-05-0201-2)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2009/2010
567. **你總有愛我的一天 & Forever Lily** ESLT-BLCI-575
學生 Student(s): LO HOI IENG (P-06-0141-1)
導師 Advisor(s): 蔣驥華 Jiang Xiaohua
學年 Academic Year: 2009/2010
568. **風聲 & How To Talk To Strangers** ESLT-BLCI-576
學生 Student(s): Liu Liang (P-07-0571-1)
導師 Advisor(s): 梁燕 Liang Yan, Diana
學年 Academic Year: 2009/2010
569. **我要走下去 & Misery** ESLT-BLCI-577
學生 Student(s): Chan Choi Man (P-06-0144-6)
導師 Advisor(s): 胡庚申 Hu Gengshen
學年 Academic Year: 2009/2010
570. **乞丐囡仔 & White Terror** ESLT-BLCI-578
學生 Student(s): Vu Chon Teng (P-06-0145-2)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
571. **The Truth About Sugar & 遇見未知的自己** ESLT-BLCI-579
學生 Student(s): Ng Sut Mui (P-06-0119-6)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
學年 Academic Year: 2009/2010
572. **Lipstick Jungle & 麵包樹上的女人** ESLT-BLCI-580
學生 Student(s): Wu Cheng Man (P-02-0366-9)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
學年 Academic Year: 2009/2010
573. **漫長迂迴的路 & Inside The Crisis At AIG** ESLT-BLCI-581
學生 Student(s): Wan Ka Chong (P-06-0112-3)
導師 Advisor(s): 陳美菁 Chan Mei Cheng
學年 Academic Year: 2009/2010
574. **我們仨 & The '00s: Goodbye(At Last) To The Decade From Hell** ESLT-BLCI-582
學生 Student(s): Lio U Peng (P-06-0116-1)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2009/2010
575. **Thanks For The Memories & 夢裡花落知多少** ESLT-BLCI-583
學生 Student(s): Yu Xiaozhou (P-07-0570-5)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2009/2010

576. **北京不向北 & How To Be A Millionaire** ESLT-BLCI-584
學生 Student(s): Jin Shijia (P-07-0567-1)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
學年 Academic Year: 2009/2010
577. **藏地密碼 & Even In English, A Language Gap** ESLT-BLCI-585
學生 Student(s): Hu Yitong (P-07-0565-2)
導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
學年 Academic Year: 2009/2010
578. **You're The One That I Want A Gossip Girl Novel & 一輩子做女人** ESLT-BLCI-586
學生 Student(s): Ng Weng Ian (P-06-0148-4)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
579. **You're The One That I Want A Gossip Girl Novel & 別讓每陣風吹著走** ESLT-BLCI-587
學生 Student(s): Wong Hio Hong (P-06-0142-7)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2009/2010
580. **Why Suicide? & 我愛觀音兵** ESLT-BLCI-588
學生 Student(s): Ho Chi Iao (P-06-0129-3)
導師 Advisor(s): 區慧卿 Ao Vai Heng
學年 Academic Year: 2009/2010
581. **原文一: "Going To Meet The Man", 原文二: "全球最美的100個地方"** ESLT-BLCI-589
學生 Student(s): 殷露 (P-10-0743-1)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2013/2014
582. **原文一: "Before The Poison", 原文二: "偷桃的孩子"** ESLT-BLCI-590
學生 Student(s): Xenia Goncalves (P-10-0102-0)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2013/2014
583. **原文一: "Butterflies Dance In The Dark", 原文二: "雨中命運相識·女兒的大學您苦難的傳奇"** ESLT-BLCI-591
學生 Student(s): 王少青 (P-10-0103-3)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2013/2014
584. **原文一: "Carried Away", 原文二: "智緣師父的佛緣"** ESLT-BLCI-592
學生 Student(s): 唐千會 (P-10-0742-5)
導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
學年 Academic Year: 2013/2014
585. **原文一: "My Baby", 原文二: "人間喜劇"** ESLT-BLCI-593
學生 Student(s): 董可彤 (P-10-0687-1)
導師 Advisor(s): 毛思慧 Mao Sihui
學年 Academic Year: 2013/2014
586. **原文一: "A Death In The Family", 原文二: "貓派與狗派"** ESLT-BLCI-594
學生 Student(s): 戚天姣 (P-10-0729-1)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
學年 Academic Year: 2013/2014
587. **原文一: "Agnes Of God (Excerpt)", 原文二: "女孩子的花 (節錄)"** ESLT-BLCI-595
學生 Student(s): 梁詠欣 (P-10-0127-8)
導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
學年 Academic Year: 2013/2014

588. 原文一: "《當舖》", 原文二: "China English In Intercultural Translation" ESLT-BLCI-596
 學生 Student(s): 李璟 (P-10-0125-9)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
 學年 Academic Year: 2013/2014
589. 原文一: "Why Is God Laughing? The Path To Joy And Spiritual Optimism", 原文二: "分手寄賣店" ESLT-BLCI-597
 學生 Student(s): 梁嘉敏 (P-10-0085-5)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
 學年 Academic Year: 2013/2014
590. 原文一: "一個不可多得的朋友", 原文二: "Why We Fall In Love" ESLT-BLCI-598
 學生 Student(s): 劉嘉意 (P-10-0124-3)
 導師 Advisor(s): 劉雅慧 Lau Ngar Wai
 學年 Academic Year: 2013/2014
591. 原文一: "Lotus Feet", 原文二: "有一種幸福" ESLT-BLCI-599
 學生 Student(s): 鄭佩棋 (P-10-0744-4)
 導師 Advisor(s): 林燕玲 Lim Lily
 學年 Academic Year: 2013/2014
592. 原文一: "Down To The Wire", 原文二: "笑談乳癌：一位乳癌患者的治療日記" ESLT-BLCI-600
 學生 Student(s): 何燕玲 (P-10-0097-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2013/2014
593. 原文一: "The Free And Easy", 原文二: "假如我們不是這樣開始....." ESLT-BLCI-601
 學生 Student(s): 何嘉穎 (P-10-0686-5)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2013/2014
594. 原文一: "Old City Hall", 原文二: "三月裡的幸福餅" ESLT-BLCI-602
 學生 Student(s): 古燕桃 (P-10-0086-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2013/2014
595. 原文一: "The Ex-Boyfriend's Handbook", 原文二: "隨遇而安" ESLT-BLCI-603
 學生 Student(s): 古麗欣 (P-10-0090-1)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2013/2014
596. 原文一: "那天，我出席了一個葬禮", 原文二: "Five Star Service: How To Deliver Exceptional Customer Service" ESLT-BLCI-604
 學生 Student(s): 古婉玲 (P-10-0098-7)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2013/2014
597. 原文一: "紅線", 原文二: "An Australian In China" ESLT-BLCI-605
 學生 Student(s): 黎子臻 (P-10-0083-6)
 導師 Advisor(s): 李麗 Li Li
 學年 Academic Year: 2013/2014
598. 原文一: "The Bride Price", 原文二: "禍源嫁妝" ESLT-BLCI-606
 學生 Student(s): 黎嘉美 (P-09-0138-1)
 導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
 學年 Academic Year: 2013/2014
599. 原文一: "In Office Hours", 原文二: "做人不要太認真" ESLT-BLCI-607
 學生 Student(s): 黃曉莉 (P-10-0140-2)
 導師 Advisor(s): 王宇嬰 Wang Yuying
 學年 Academic Year: 2013/2014

600. 原文一: "食「洋蔥」銀鑊下獄 建「洋蔥」刺盲四目", 原文二: "The Peculiar Charm Of Benedict Cumberbatch" ESLT-BLCI-608
學生 Student(s): 包桂文 (P-10-0146-9)
導師 Advisor(s): 蔣驍華 Jiang Xiaohua
學年 Academic Year: 2013/2014
601. 原文一: "The Honeymoon", 原文二: "不只是朋友" ESLT-BLCI-609
學生 Student(s): 冼佩宜 (P-10-0092-0)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2013/2014
602. 原文一: "The Price Of Precious", 原文二: "2012年中國幽默作品精選" ESLT-BLCI-610
學生 Student(s): 顏阿衫 (P-09-0126-2)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2013/2014
603. 原文一: "I Want Biscuits", 原文二: "從悲傷中找到出路" ESLT-BLCI-611
學生 Student(s): 林慧聰 (P-10-0144-0)
導師 Advisor(s): 朱瑛 Zhu Ying
學年 Academic Year: 2013/2014
604. 原文一: "One Hundred Names", 原文二: "從別人的冷漠中看到自己的不足" ESLT-BLCI-612
學生 Student(s): 洪婉欣 (P-10-0141-5)
導師 Advisor(s): 孔昊 Kong Hao
學年 Academic Year: 2013/2014
605. 原文一: "Fireseeds From Korea To The World", 原文二: "錯過你·遇見愛!" ESLT-BLCI-613
學生 Student(s): 許小燕 (P-10-0133-7)
導師 Advisor(s): 簡家欣 Kan Ka Ian
學年 Academic Year: 2013/2014
606. 原文一: "領悟人生·就是走出自己的路", 原文二: "Christian Dior" ESLT-BLCI-614
學生 Student(s): 柳秉林 (P-10-0113-3)
導師 Advisor(s): 列鍵曦 Lie Jianxi
學年 Academic Year: 2013/2014